

DESA

BURUNDI, REPUBLIC OF BURUNDI
ANNUAL REQUESTS FOR TECHNICAL ASSISTANCE

8 JULY 1976 - 28 DEC 1978

[3 STRICTLY CONFIDENTIAL]

VP/WGT-SEPT 2014

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

UN ARCHIVES

SERIES	<u>S-1906</u>
BOX	<u>7</u>
FILE	<u>3</u>
ACC.	<u>TE 211/1</u>

TE 311/1 Bure

RECORDS CONTROL

DEC 13 1978

UNITED NATIONS
COMMUNICATIONS SECTION

1978 DEC 5 P 1:57

NNNN

ZCZC STR2177 BJMM109

FR UDP

.BUJUMBURA (OTCTA) 28/26 05 1430Z=

RECEIVED

DEC 06 1978

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

S.W.

ETAT

UNATIONS

NY=

INCOMING

ACTION

TO

Mr. Kaba/ Mr. Nkomo

FILE NO.

☒ ACTION COMPLETED

INITIALS

Return to Records Control Team 2074

362 KABA YR MBP2685-11 BDI/78/013 FELLOWSHIP IN STATISTICS PROJECT

IN ABEYANCE PENDING FINAL DECISION GOVERNMENT ON KAPIGIGI'S AVAILABILITY. WILL REVERT ASAP (OSSELLA)

COLL 362 MBP2685-11 BDI/78/013

cc: WFF

12051841

BIM0108

IP-BDI-3-005-4200

Requising

UNITED NATIONS
ADMINISTRATIVE SECTION, OTC
EQUIPMENT LISTING

PROJECT SYMBOL: BDI/73/005 BURUNDI

ASSISTANCE TO NATIONAL COMPUTER CENTR

AS AT: 31-11-77

PAGE 1

PE DE	REQUISITION					PURCHASE ORDER OR MISCELLANEOUS OBLIGATION DOCUMENT		SHIPPING ADVICE		TO BE RECORDED IN THE FIELD				
	NUMBER	ITEM CODE	QUANTITY	UNIT OF MEASURE	DESCRIPTION	ESTIM. COST DOLLAR AMOUNT	DOLLAR AMOUNT	NUMBER	EST. FACT. SHIP. DATE MO. YR.	NUMBER	QUANTITY			REMARKS
											RECEIVED	CONSUMED	SURVEYED	
	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
5	19014	1	1	EA	TYPE 5440 MAGNETIC DISK CARTRIDGE	18500	17500	5	19014	0975	14			
					TOTALS	18500	17500							
"WE CERTIFY THAT THE QUANTITIES OF EQUIPMENT RECEIVED LESS THE QUANTITIES OF EQUIPMENT CONSUMED REFLECT THE PHYSICAL COUNT OF EQUIPMENT ON HAND AS AT 31 DECEMBER 1977"														
Project Manager						Government Counterpart								
(TRADUCTION NON-OFFICIELLE)														
"NOUS CERTIFIONS QUE LES QUANTITES D'EQUIPEMENT RECU MOINS LES QUANTITES D'EQUIPEMENT CONSOMME REFLETTENT BIEN LA SITUATION DE L'EQUIPEMENT DU PROJET AU 31 DECEMBRE 1977"														
J-B YONKE														
au nom du PNUD						au nom du Gouvernement du Burundi								
11/04/78														

REQUISITION						PURCHASE ORDER OR MISCELLANEOUS OBLIGATION DOCUMENT		SHIPPING ADVISE		TO BE RECORDED IN THE FIELD				
TYPE CODE	NUMBER	ITEM CODE	QUANTITY	UNIT OF MEASURE	DESCRIPTION	ESTIM. COST DOLLAR AMOUNT	DOLLAR AMOUNT	NUMBER	EST. FACT. SHIP. DATE MO. YR.	NUMBER	QUANTITY			REMA
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
	5	19014	1	EA	TYPE 5440 MAGNETIC DISK CARTRIDGE	18500	17500	5 19014	0975		14			
					TOTALS	18500	17500							
<p>"WE CERTIFY THAT THE QUANTITIES OF EQUIPMENT RECEIVED LESS THE QUANTITIES OF EQUIPMENT CONSUMED REFLECT THE PHYSICAL COUNT OF EQUIPMENT ON HAND AS AT 31 DECEMBER 1977"</p> <p>Project Manager _____ Government Counterpart _____</p> <p>(TRADUCTION NON-OFFICIELLE)</p> <p>"NOUS CERTIFIONS QUE LES QUANTITES D'EQUIPEMENT RECU MOINS LES QUANTITES D'EQUIPEMENT CONSOME REPLETENT BIEN LA SITUATION DE L'EQUIPEMENT DU PROJET AU 31 DECEMBRE 1977"</p> <p>J-B YONKE _____ au nom du PNUD 11/04/78</p> <p>_____ au nom du Gouvernement du Burundi</p>														

ORIGINAL DIRECT

PB/sc

Mr. Kylin Chhor, Chief
East, Southern Africa and Regional Projects Section, AB/TCO

31 October 1978

Norbert Falzon, Assistant Director in charge of
the Transport and Cartography Branch, CNRET

Jan Mikolaj, Chief
Transport Section

TE 311/1 BURU

CONTROL

Request for Assistance: Construction of Railroad Linking
Musongati (Burundi) and Uvinza (Tanzania)

NOV 2 1978

1. We refer to your memorandum of 25 October 1978 and to the attached copy of the Burundi Government's request for U.N. assistance in the form of a mission, the terms of reference of which would be to identify and evaluate the benefits accruing from the construction of a railway between MUSONGATI and UVINZA for the transport of nickel to Dar-es-Salaam.
2. We consider this request to be somewhat premature, as the study concerning such transport is still in the process of revision. Its title is: "General Prefeasibility Study - Burundi - Mineral Development Project". The figures concerning transport costs, especially, were found erroneous by the Minerals Section and are being corrected by the consultant "The Ralph M. Parsons Company". As of now, therefore, we cannot derive any worthy conclusions of the transport study carried out by that firm in their prefeasibility study.
3. We therefore recommend that the sending of a joint mission by a member of the Minerals Section and one of the Transport Section to Burundi be considered only after the final Report by Parsons has been submitted and studied by us and the Government, in order to precisely define the terms of reference of such mission.

cc. Mr. John Harris

Spencer

RECORDS CONTROL

OCT 25 1978

INCOMIN
ACTION

TO
FILE NO

☒ ACTION COMPLETED

INITIALS

$T \in 311(1 \text{ Beu})$

NN NN

ZCZC STR0673 BJM078

R NYK

•BUJUMBURA (UNDP) 116 15) 0831Z=

ETAT

UNATIOPS

NY =

275 BAUM DIRECTEUR QENTRE RESSOURCES NATURELLES ENERGIE ET TRANSPORT
AAA SUITE MISSION STANDESCU BURUNDI MAI 1977 SON EXCELLENCE ISIDORE
NYABOYA MINISTRE TRAVAUX PUBLICS EQUIPEMENT ET LOGEMENT SOLLICITE
VISITE CONSULTANT QUI SERAIT CHARGE AIDER GOUVERNEMENT EN VUE
FORMULATION D'UN DOCUMENT PROJET RELATIF QUOTE FORMATION SUR LE
TAS DES CADRES UNQUOTE.

BBB MEME MINISTRE DEMANDE EGALEMENT ORGANISATION MISSION CONJOINTE
PNUD/BCT QUI AIDERAIT A LA DEFINITION QUOTE DE L'ASSISTANCE A
 APPORTER A L'E.G.L. (ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF POUR
 L'ELECTRIFICATION DE LA REGION DES GRANDS LACS) UNQUOTE.

CCC APPUYONS FORTEMENT CETTE DOUBLE REQUETE OFFICIEUSE QUI SERA
SUIVIE REQUETE OFFICIELLE. RECONNAISSANT PRENDRE DISPOSITIONS
ENVUE DONNER SUITE RAPIDE.

MEILLEURS SENTIMENTS (YONKE)

COLL 275 1977 PNUD/BCT L'E.G.L.

Q

T

A

INVAL ADDR

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

OCT 25 1978

ID#/dr

Sam

Mr. Kylin Chhor, Chief
Central America, Caribbean and
Regional Projects Section, AB/TCD

2 October 1978

Nasuh Adib, Chief
Energy Section, EMDB
Centre for Natural Resources,
Energy and Transport

TE 311/Burundi

Request by Burundi Government for UNDP/TCD assistance

..... Please find attached herewith a copy of the cable addressed to Mr. Vladimir Baum by Mr. Yonke, the United Nations Resident Representative in Burundi. The cable transmits the informal request of His Excellency, Mr. Isidore Nyaboya, Minister for Public Works, Equipment and Housing, for assistance in two areas: formulation of a project document regarding on-the-job training as well as asking for a joint UNDP/TCD mission which should help define the assistance to be granted to EGL (the non-profit association for the Electrification of the Great Lakes).

We would be glad to respond to this request, but in order to do so, we would need background information and detailed terms of reference for the assistance requested.

450-0000

ORIGINAL DIRECT

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

OFFICE OF TECHNICAL CO-OPERATION

RECORDS CONTROL

OCT 25 1978

OCT 27 1978

Date: 11 October 1978

File No: ~~130/225-111-3~~

TO: Mrs. Colette Minski, Acting Administrative Officer
Administrative Section, OTC

RECORDS CONTROL

FROM: Sue Wickremasinghe, PNO, CAS/AB/DO/TCD

OCT 19 1978

Cleared: Mr. Butler

12-31/1 Burk

Country: Burundi
Project title: Mineral Survey
Project symbol no.: BDI/77/X03
Budget identification no.: XB-BDI-7-X03-01-V
Please issue P.5 for:

Recruitment
*Extension
**Change of duty station
***Detail of staff member to OTC project

☐
☐
☐
☐ Transfer from Upper Volta

Name: Jan Brons (Netherlands)
Title of post: Geologist, associate expert
Expert post code: BDI-130-7-X03-01-V
Duration: One year
Effective date: As soon as possible
Duty station: Bujumbura
OTC Minute reference (if applicable):
Job description: Attached
Has already been transmitted to TARS

REMARKS

- *Expert is willing to accept, subject to agreement of his permanent employer. TARS has been requested to negotiate with appropriate authorities.
- **It is recommended that the expert receive full subsistence/installation allowance under Staff Rule 203-9, for the reasons listed below.
- ***Necessary action has been taken. No action necessary to obtain the Secretary-General's approval for travel.

c.c. TARS - Mr. Henry ✓
- Mr. Butler
- Mr. Lepeltier
- WF(Brons)

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT
BUJUMBURA - BURUNDI3, rue du Marché
Boite postale 1490

Votre réf.:

Notre réf.: 910/BDI/77/005

Cher Monsieur Hartstein,

BDI/77/005 - Table ronde des Aides Extérieures au Burundi

J'ai l'honneur d'accuser bonne réception de votre lettre du 10 avril et de votre rapport de mission relative à la Table ronde des aides extérieures au Burundi.

Votre rapport a retenu toute mon attention ainsi que celle de mes collègues et je vous en remercie vivement. Je vous serais reconnaissant si vous pouviez m'envoyer dix copies supplémentaires de votre rapport.

Veuillez agréer, cher Monsieur Hartstein, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Jean-Baptiste Yonké
Représentant résident
du Programme des Nations Unies
pour le développement

Monsieur Dan Hartstein
Conseiller Technique Spécial
BCT
Nations Unies
New York, N.Y. 10017

OFFICIAL CORRESPONDENCE	CONTROL NO.
MUST BE RETURNED TO RECORDS CONTROL, ROOM DC-1104	5/122

La Conférence des Nations Unies sur la coopération technique entre pays en développement (CTPD)
se tiendra en août/septembre 1978 à Buenos Aires

"Une occasion offerte à la communauté mondiale tout entière d'aider à libérer la créativité latente de deux milliards de personnes"
(de la Déclaration de Koweït sur la CTPD, 5 juin 1977)

RECEIVED IN RECORDS CONTROL

2 MAY 1978

ACTION TO:

1. MR. HARTSTEIN

2. 12 MAY 78

3. PUT AWAY

Telephone: 31.35
Adr. tel.: UNDEVPRO

Bujumbura, le 26 avril 1978

☐ BRING FORWARD

ON DAY MONTH YR.

TO:

TS 311/1 BURU

ENCLOSURE ATTACHED

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE
BUJUMBURA - BURUNDI

3, rue du Marché
Boîte postale 1490

Votre réf.:

Notre réf.:

595/ BDI/77/004
BDI/78/007

RECEIVED IN RECORDS CONTROL
DEVELOPPEMENT 078
ACTION TO:
1 MAR 22 1978
2
3
Le 21 mars 1978
TO:

Téléphone : 31.35

Adr. tél. : UNDEVPRO

TE 322/1 Buri (170-6)

TE 311/1 Buri

Monsieur,

Projet de formation et de perfectionnement en cours d'emploi
des cadres administratifs

Je me réfère à ma lettre 518 du 9 mars 1978 relative à la requête du
Gouvernement pour un projet de formation et de perfectionnement en cours
d'emploi des cadres administratifs.

.... Je vous envoie maintenant ci-joint la lettre officielle du Gouvernement
à ce sujet (Réf. N° 519/120/AE) en date du 13 mars 1978.

Sur la base des renseignements fournis dans cette lettre, je vous serais
reconnaissant de me faire parvenir le plus rapidement possible un projet de
document pour ce projet auquel nous avons attribué le numéro BDI/78/007.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Jean-Baptiste Yonké

Représentant Résident
du Programme des Nations Unies
pour le Développement

Monsieur Moussa Kaba, Chef
Section de l'Afrique Centrale
Service pour l'Afrique
Bureau de la Coopération Technique
Nations Unies
New York, N.Y. 10017

cc : - Monsieur Kwafo Apeadu, Chef Division de l'Afrique de l'Est
Bureau Régional pour l'Afrique - PNUD - New York

La Conférence des Nations Unies sur la coopération technique entre pays en développement (CTPD)
se tiendra en août/septembre 1978 à Buenos Aires

"Une occasion offerte à la communauté mondiale tout entière d'aider à libérer la créativité latente de deux milliards de personnes"
(de la Déclaration de Koweït sur la CTPD, 5 juin 1977)

RECORDS CONTROL

FEB 24 1978

ZCZC UDP2242

SS BJM

.NEWYORK (OTCTAO) 16 1753Z

TE 3/1 /1 BURUNDI

~~ETATPRIORITE~~

UNDEVPRO

BUJUMBURA

UDP2242-2 YONKE BDI/77/005 TABLE RONDE AAA CONSEILLER
TECHNIQUE PLANIFICATION. DAN HARTSTEIN ET MOI-MEME REPRESENT-
ERONS BCT A TABLE RONDE. BBB HARTSTEIN ARRIVERA 20 FEVRIER VOL
AF 483 Y 12 H 30. CCC MOI-MEME ARRIVERAI 19 FEVRIER VOL SABENA
487 Y 6 H 55. DDD PRIERE NOUS ACCUEILLIR ET FAIRE RESERVATIONS
HOTEL. (KABA)

COL UDP2242-2 BDI/77/005 20 483 12 30 19 487 6 55

NNNN

1978 FEB 16 17 04 46

ZCZC UDPO626 BJM52

RR UDP

.BUJUMBURA (OTCTAO) 50/48 06 1422Z=

INCOMING ACTION

Mr. Kaba / Mrs. Wickremesinghe

ETAT

UNATIONS

NY =

RECEIVED

18 3 11 / 1 Buren

FEB 08 1978

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

1978 FEB -6 AM 10:41

042 KABA BDI/78/004 DEVELOPPEMENT INTEGRE HABITAT VOTCAB KDP40)5-1

AAA MINISTRE TRAVAUX PUBLICS ET NOUS-MEME ESTIMONS MISSION CARIM

RENTRE DANS CADRE MISSIONS CONSEILLERS REGIONAUX DONC IMPUTABLE
PROGRAMME ORDINAIRE AGENCE

BBB VOUS AI ENVOYE VALISE DRAFT DOCUMENT PROJET ASSISTANCE PREPARA-
TOIRE 3 FEVRIER SOUS COUVERT MALET 263 (YONKE)

COLL 042 BDI/78/004 UDP40)5-1 3 263

PLS READ WELL END FIRST LINE: VOTCAB UDPUDP40)5-1 RPT UDP40)5-1

=02061536

*cc: Mr. Ditchburn
Mr. Blaise
Mr. Carim
Mr. (B. B. D. D.)*

NNNN

NNNN

ZCZC UDP1426 BJM90/91

RR UDP

.BUJUMBURA (OTCTAO) 81/79 10 1553Z=

ETAT

UNATIONS

NY =

INCOMING ACTION

CC APEADU

Mr. Kalra / Mrs. Wickemesinghe

4/17 K.

RECEIVED

FEB 13 1978

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

1978 FEB 13 PM 7:58

INDP

RECORDS CONTROL

FEB 24 1978

ETAT

UNDEVPRO

NY =

18 3/1/1 Bure

050 KABA DPO50 APEADU BDI/78/004 DEVELOPPEMENT INTEGRE HABITAT.
PRIMO MERCI VOTEL UDP950-2 ET PRECISIONS UTILES CONTENUES DANS AAA.
SECUNDO AUTORISONS BCT IMPUTER PROCHAINE MISSION CARIM LIGNE 16.
TERTIO PREMIERE REACTION MINISTRE TRAVAUX PUBLICS FAVORABLE CANDIDA-
TURE BOUDA. CONFIRMATION OFFICIELLE ATTENDUE VOUS =

P2/29=

SERA COMMUNIQUEE AUSSITOT RECUE. DANS CE CAS BOUDA PRENDRA SES
FONCTIONS BURUNDI 1ER MARS COMME CONSEILLER TECHNIQUE PRINCIPAL
ET PARTICIPERA DIRECTEMENT MISSION CONJOINTE BANQUE MONDIALE/BCT
(YONKE)

COLL 050 DPO50 BDI/78/00 UDP950-2 16 1ER

=02110938

*CC: M. Good Kind (avec requête de voyage)
M. Carim re
M. Mileschin re
Terhio
WF (Banc)
Data
WF (CTP)*

ZCZC UDP950

SS BJM

.NEWYORK (OTCTAO) 09 1958Z

ETATPRIORITE

UNDEVPRO

BUJUMBURA

UDP950-2 YONKE BDI/78/004 HOUSING REURTEL 042 AAA VERY MUCH REGRET ADV
E UNAVAILABILITY REGULAR PROGRAMME

FUNDS FOR CARIM MISSION SINCE INTERREGIONAL AND SPECIAL
ADVISORY SERVICES INTENDED ASSIST GOVERNMENTS SECTORAL AND
PROGRAMMING MISSIONS. INSTRUCTIONS THIS REGARD SPECIFY
QUOTE SAS FUNDS ARE NOT (UNDERLINED) AVAILABLE AND MUST NOT
BE USED FOR MISSIONS IN CONNEXION WITH UNDP OR UNFPA FUNDED
PROJECTS COMMA AT THEIR FORMULATION IMPLEMENTATION OR EVAL-
UATION PHASE UNQUOTE BBB MUST BE NOTED BANK MISSIONS TERMS
REFERENCE INCLUDE INTERALIA PROVIDE GUIDE-LINES FOR FORMULATION
FINAL PRODOC DURING PREPASSISTANCE PROJECT BDI/78/004 CCC
CARIMS PREVIOUS MISSION LEGITIMATELY FINANCED UNREGPROG SINCE
INVOLVED PROJECT IDENTIFICATION DDD REQUEST PREPASSISTANCE
BDI/78/004 ACCORDING OUR UNDERSTANDING OF YOURTEL 017
FAVORABLY CONSIDERED FOR IPF FINANCING AND YOUR POUCHING SECOND
DRAFT PPA DOCUMENT DDD WE THEREFORE GRATEFUL YOU CABLE
ADVANCE AUTHORITY CHARGE LINE 16 BDI/78/004 CARIMS MISSION
EEE URGENT REPLY APPRECIATED INORDER OBTAIN NECESSARY
TRAVEL CLEARANCE SINCE BANK MISSION COMMENCING ONE MARCH
FFF ALSO GRATEFUL ADVISE SOONEST DECISION CANDIDATURE
BOUDA AND WHETHER WE AUTHORIZED CHARGE HIS PARTICIPATION
BANK MISSION AGAINST CONSULTANT LINE BDI/78/004. (KABA)
COL UDP950-2 BDI/78/004 042 BDI/78/004 BDI/78/004 017 16
BDI/78/004 BDI/78/004

NNNN

TE 3AA/1 BURU

RECORDS CON 102

FEB 24 1978

107 FEB -9 PM 4:54

107 FEB -9 PM 4:54

REPUBLIQUE DU BURUNDI



REPUBLIKA YUBURUNDI

MISSION PERMANENTE
DE LA REPUBLIQUE DU BURUNDI
AUPRES DES NATIONS UNIES

675 THIRD AVENUE
ROOM 2804
NEW YORK, N. Y. 10017
Tel: (212) 687-1180

1/11 R. Bur. Kaya / S. W.
Rec'd 5/1
TE 3 11/1 BURU
M. Radoni 9-178

Notre Réf: ONU/011/78 L

A Monsieur Issoufou D. DJERMAKOYE
Secrétaire Général-Adjoint
Commissaire du Bureau de la
Coopération Technique
Secrétariat Général des Nations Unies
à
NEW YORK

Monsieur le Secrétaire Général,

J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe un message par télex que Monsieur Isidore NYABOYA, Ministre des Travaux Publics, de l'Equipement et du Logement vous adresse et qui concerne le Projet d'Habitat au Burundi.

J'aimerais vous rencontrer à votre meilleure convenance pour que nous échangions des idées à ce sujet.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire Général, les assurances de ma haute considération.

New York, le 5 janvier 1978.

Artémon SIMBANANIYE

Ambassadeur,
Représentant permanent

BM/mc

ETAT

ISSOUFOU DJERMAKOYE
SECRETAIRE GENERAL-ADJOINT
COMMISSAIRE DU BUREAU DE LA
COOPERATION TECHNIQUE
NATIONS-UNIES

NEWYORK.-

POUR DEMARRER LE PROJET D'HABITAT RAPIDEMENT,
IL EST IMPERIEUX DE RECRUTER D'URGENCE UN DIRECTEUR DE PROJET
EXPERIMENTE EN LA MATIERE QUI PRENDRAIT LA DIRECTION DU PROJET
DANS SA PHASE PREPARATOIRE, PREPARERAIT ET PARTICIPERAIT AUX
DIFFERENTES MISSIONS D'AUTRES ORGANISMES COMME LA BANQUE MONDIALE
L'ONUDI ETC... ET A L'ELABORATION DU DOCUMENT DE PROJET PROPREMENT
DIT STOP LE DIRECTEUR DU PROJET DONT LES TERMES DE REFERENCE SERAIENT
ENTRE AUTRES CEUX DEFINIS PAR LE PROJET DU CONSEILLER TECHNIQUE DU
CHBP TARIK CARIM, SERAIT RECRUTE POUR UNE LONGUE DUREE POUR COUVRIR
LA PHASE PREPARATOIRE ET CELLE DE L'EXECUTION DU PROJET STOP
LE REPRESENTANT RESIDENT DU PNUD YONKE A PROMIS D'ENVOYER
DANS LES MEI

IRPT D'ENVOYER DANS LES MEILLEURS DELAIS UN DOCUMENT D'ASSISTANCE
PREPARATOIRE STOP VOUS SERIONS RECONNAISSANT DE FAIRE TOUT VOTRE
POSSIBLE POUR LE RECRUTEMENT RAPIDE D'UN DIRECTEUR DE PROJET TRES
COMPETENT POUR CE PROJET TRES IMPORTANT APRES LEQUEL NOUS
COMPTONS RECEVOIR DE LA BANQUE MONDIALE UN FINANCEMENT IMPORTANT
STOP HAUTE CONSIDERATION FULLSTOP

ISIDORE NYABOYA
MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS,
DE L'EQUIPEMENT ET DU LOGEMENT
C/O MINAFFEXT BURUNDI

AVEZ VOUS BIEN RECU SVP?+

OUI MECI

UNITED NATIONS
DEVELOPMENT PROGRAMME



PROGRAMME DES NATIONS UNIES
POUR LE DEVELOPPEMENT

ONE UNITED NATIONS PLAZA
NEW YORK, N.Y. 10017

INTEROFFICE MEMORANDUM

TO: Mr. Findley Burns, Jr., Director
Office of Technical Co-operation

Date: 21 October 1977

FILE NO.: BDI/77/004

FROM: Orlando Olcese, Officer-in-Charge
Regional Bureau for Africa

SENDER'S TELEPHONE EXTENSION: 4929

SUBJECT: BDI/77/004 - Public Administration (Phase III)

I am pleased to inform you that the document of the above project has been approved with a total UNDP contribution amounting to \$1,030,920 for a two-year duration.



RECEIVED

OCT 27 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

cc: WF (Rene Duba)

NNNN

ZCZC DAL3033 BJM152

SS NYK

•BUJUMBURA (OTCTAO) 59/58 20 1441Z=

ETATPRIORITE

UNATIONS

NY =

RECORDS CONTROL INCOMING
NOV 21 1977 ACTION
TO
FILE NO.
☐ ACTION COMPLETED
INITIALS
Return to Records Control Room 2074

337 RADOVIC REYOURLET TE 311/1 BURU OF 15/9/77 ON ADVISORY MISSION
ADMINISTRATIVE REFORM

AAA MISSION PEREZ-SALGADO MOSTLY WELCOMED BY BURUNDI GOVT AND WISHES
HIS ARRIVAL BEFORE END THIS YEAR

BBB OFFICIAL LETTER BE POUCHED

CCC AS MENTIONED IN YOURLET PLEASE ARRANGE FINANCING MISSION ON UN
REGULAR PROGRAMME IN ACCORDANCE WITH SPECIAL ADVXISORY SERVICES
PROGRAMME (YONKE)

COLL 337 TE 311/1 15/9/77

=10201620

Cc: M. Chang / Belair
M. Bataillon
M. D. H. H. H.
WF (CP-BDI)
Gen
done 18/10/77

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

RECORDS CONTROL

NOV 21 1977

BDI/77/004/1908

20 Octobre 1977

TS 311/1 Buru

Cher Monsieur Gordon-Somers,

BDI/77/004 - Administration Publique (Phase III -Intermédiaire)

..... Je vous prie de trouver ci-joint copie de la lettre du Gouvernement nous transmettant officiellement trois exemplaires du document relatif au projet cité ci-dessus.

Ce document a été préparé par le Ministère de l'Education Nationale en étroite collaboration avec le Bureau du PNUD. Il tient compte des instructions pertinentes relatives à l'élaboration et à la présentation des documents de projet ainsi que des plafonds de l'enveloppe financière inscrite dans le programme quinquennal 1977-1981 d'assistance du PNUD au Burundi.

Je me permets d'insister sur l'importance et l'urgence de procéder à l'approbation de ce document auquel nous souscrivons entièrement.

Veuillez croire, cher Monsieur Gordon-Somers, en l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le Représentant résident

U.C.B. YONKÉ

Jean-Baptiste Yonké

Monsieur Trévor Gordon-Somers, Chef
Division pour les pays de l'Afrique
Centrale et de l'Est
Bureau Régional pour l'Afrique
PNUD - New York, N.Y. 10017

cc : Monsieur Moussa Kaba, Chef ✓
Section de l'Afrique Centrale
Service pour l'Afrique
Bureau de la Coopération Technique
Nations Unies - New York, N.Y. 10017

RECEIVED

NOV 1 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC



Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération

N°517/005 /A.E.--

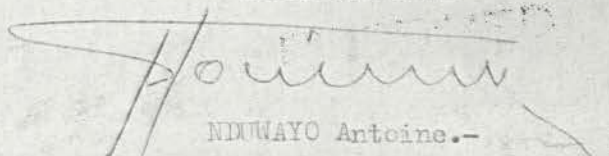
A Monsieur le Représentant Résident
du Programme des Nations Unies pour
le Développement
à BUJUMBURA.--

Monsieur le Représentant Résident,

J'ai l'honneur de vous transmettre six exemplaires dûment signés
du document de projet "Administration Publique" (phase III - Intermédiaire).

Je vous en souhaite bonne réception et vous prie d'agréer, Monsieur
le Représentant Résident, l'assurance de ma haute considération.--

POUR LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION
LE DIRECTEUR GENERAL DE LA COOPERATION
INTERNATIONALE


NDUWAYO Antoine.--

ORIGINAL DIRECTOR

RECORDS CONTROL

AUG 17 1977

JO/pbc

12 August 1977

EC 132/226
BDI(1)

Mr. Igor Radovic, ~~Deputy Director~~
Africa Branch, ~~Office~~

Mr. Tse-Chun Chang, Director
Division of Public Administration and Finance

Jakov Odrljin, Special Technical Adviser
Division of Public Administration and Finance

TE 3 11/1 BURU

BDI/77/004 - Public Administration (Phase III)

1. We have read the draft project document sent to us for comments on 3 August.
2. We found the project objectives to be sound, and related to Burundi's development needs. The draft project document is also in line with the recommendations of the Evaluation Mission of May 1976.
3. It seems to us that some delay may take place in recruiting the five experts (professors). We do not expect subcontracting to be feasible, since professors are all likely to be obligated to their university on the eve of the opening of the academic year. This is the reason for recruiting the needed experts through TARS.

cc: TC Unit

Requid

Mr. Kaba / Mrs. Wickremasinghe
28/8 AS

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT

BUJUMBURA -- BURUNDI

RECEIVED

AUG 23 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

Bujumbura, 18 August 1977

Réf. : PRO 303/CPMP/1498



Dear Mr. Kaba,

TE 311/1 Burn

Country Programme Management Plan as at July 1977

... According to instructions of UNDP Headquarters, I am sending you enclosed two copies of our Country Programme Management Plan as at July 1977.

Yours sincerely,

Aladar Zichy
Aladar Zichy
Resident Representative a.i.

Mr. Moussa Kaba, Chief
Central Africa Section
Africa Branch
Office of Technical Cooperation
United Nations
New York, N.Y. 10017

CC-WF (CP-BDI)

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

DATE : July 1977

PART I. Main Programme Management Actions

Page 1 a)

The timing of the actions shown below is given for planning purposes and may be subject to change

<u>PROGRAMME ACTIONS</u>		3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
On-going Country Programme								RVW-CP		IPF II 1977-1981 Started 1/1/77
Next Country Programme										
<u>APPROVED ASSISTANCE</u>	Exec. Agency	Quarter 1977			Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
<u>AGRICULTURE, FOREST. and FISHERIES</u>										
BDI/71/001 Milk Technology	FAO	..		1) DRAFT REV PD	APPROV. REV PD	START PROJ			PROG - REF	1) to be prepared with Agency participation
BDI/73/001 Vulgarisation agric.	FAO			REV PD		..	TRIP RVW		..	
BDI/73/016 Agricultural Technical Institute	FAO			TRIP RVW	DRAFT REV PD	..	APPROV. REV PD		..	
BDI/74/004 Development of Milk Prod.	FAO	APPROV. PD		PROG. REF	TRIP RVW	..	

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

DATE : July 1977

PART I. Main Programme Management Actions

Page 1 b)

The timing of the actions shown below is given for planning purposes and may be subject to change

<u>PROGRAMME ACTIONS</u>		3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
On-going Country Programme										
Next Country Programme										

<u>APPROVED ASSISTANCE</u>	Exec. Agency	3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
<u>AGRICULTURE, FOREST. and FISHERIES (cont'd)</u>										
BDI/74/006 Génie rural	FAO			REV PD					TRIP RVW	
BDI/75/013 Programme engrais	FAO	REV PD					END OPER	TERM REP	FINAL REV	
<u>EDUCATION</u>										
BDI/71/518 Administration publique (Phase II)	OTC			END OPER				FINAL REV		Suivi par Phase III
BDI/73/019 Education Comm. pour le Dév. Rural Intégré	UNESCO	DRAFT REV PD		APPROV REV PD			PROG REP		TRIP RVW	
BDI/77/001 École Magistrature	OTC			START PROJ						Bourses seulement

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

DATE : July 1977

PART I. Main Programme Management Actions

Page 1 c)

The timing of the actions shown below is given for planning purposes and may be subject to change

<u>PROGRAMME ACTIONS</u>		3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
On-going Country Programme										
Next Country Programme										

<u>APPROVED ASSISTANCE</u>	Exec. Agency	3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
<u>ECONOMIC AND SOCIAL PLANNING</u>										
BDI/73/004 BNDE (Phase II)	OTC					EVAL				
<u>HEALTH</u>										
BDI/72/006 Dev. Health Services	WHO	DRAFT REV PD			APPROV REV PD	FOURTH VISIT		PROG REP		
<u>INDUSTRY</u>										
BDI/73/011 Burnt Lime & Cement	UNIDO	PROG REP								
BDI/75/003 Tannery	UNIDO		START PROJ.		END OPER			FINAL REP		
BDI/75/004 Bricks	UNIDO						2) START PROJ.			2) Detailed actions not yet determined
BDI/75/015 Plastic Bags	UNIDO		START PROJ.					END OPER	FINAL REP	

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

DATE : July 1977

PART I. Main Programme Management Actions

Page 1 d)

The timing of the actions shown below is given for planning purposes and may be subject to change

PROGRAMME ACTIONS	3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
On-going Country Programme									
Next Country Programme									

APPROVED ASSISTANCE	Exec. Agency	3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
<u>INTERNATIONAL TRADE</u>										
BDI/75/009 Insurance Adviser	UNCTAD				TRIP RVW		PROG REP	REV PD		
<u>LABOUR, MANAGEMENT and EMPLOYMENT</u>										
BDI/74/007 Manpower Evaluation and Planning	ILO		3) DRAFT	APPROV	START				PROG	3) to be prepared by Agency
			REV PD	REV PD	PROJ			REP	RVW	
BDI/75/005 Cooperative Mov.	ILO	4) DRAFT		APPROV	START			PROG	TRIP	4) prepared by Agency
		REV PD		REV PD	PROJ			REP	RVW	
<u>NATURAL RESOURCES</u>										
BDI/71/517 Recherches minières (Phase II)	OTC		END* OPER		TECHNICAL	REPORTS				*Project proper only. Nickel pre-feasability study continues

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

DATE : July 1977

PART I. Main Programme Management Actions

Page 1 e)

The timing of the actions shown below is given for planning purposes and may be subject to change

PROGRAMME ACTIONS		3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
On-going Country Programme										
Next Country Programme										
APPROVED ASSISTANCE	Exec. Agency	3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
<u>SCIENCE AND TECHNOLOGY</u>										
BDI/75/008 Topographie	OTC	TRIP RVW	REV PD					EVAL		
<u>TRANSPORT AND COMMUNICATIONS</u>										
BDI/72/005 Road Maintenance	IBRD			5) DRAFT REV PD				APPROV REV PD	TRIP RVW	5) to be prepared by Agency
BDI/74/012 Amélioration aérodromes et formation*	ICAO			REV PD						*Bourses seulement jusqu'au 1/7/78
BDI/75/010 Telecom. Adviser	ITU			APPROV REV PD	START PROJ			PROG REP		

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

DATE : July 1977

PART 1. Main Programme Management Actions

Page 2

The timing of the actions shown below is given for planning purposes and may be subject to change.

ASSISTANCE TO NEW PROJECTS	Prop. Exec. Agency	3rd Quarter 1977			4th Quarter 1977			1st Quarter 1978	2nd Quarter 1978	REMARKS
		July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.			
<u>EDUCATION</u> BDI/77/004 (BDI/71/518) Administration publique (Phase III)	OTC	DRAFT FD		APPROV FD	START PROJ			TRIP RVW		
<u>ECONOMIC AND SOCIAL PLANNING</u> BDI/77/005 Table Ronde	UNDP	DRAFT FD	APPROV FD	START PROJ				END OPER	FINAL TRVW	
<u>INDUSTRY</u> BDI/77/ (BDI/74/002) Assistance to Industrial Dev. and Promotion	UNIDO		DRAFT FD		APPROV FD			PROG REP	TRIP RVW	
<u>LABOUR, MANAGEMENT AND EMPLOYMENT</u> Promotion ateliers féminins	ILO/ UNICEF							DRAFT FD	1/	1/ Ex.Agencies closely asso- ciated
<u>NATURAL RESOURCES</u> BDI/77/003 (BDI/71/517) Recherches minières (Phase III)	OTC	DRAFT FD START PROJ			APPROV FD			TRIP RVW		
<u>SCIENCE AND TECHNOLOGY</u> BDI/77/ (BDI/73/017) Meteorological Training and Personnel Organisation	WMO	DRAFT FD		APPROV FD	START PROJ			PROG REP		

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

PART II. Financial Information (\$ 000)

DATE : July 1977

Page 1 a)

IPF : 18,750

The figures given below are current estimates for planning purposes and may be subject to change.

Project N° and short title	Exec. Agency	Date subm. Summary	Status of Rev.	Latest approved UNDP assistance	Planned net change in UNDP assistance					Total net change in UNDP assistance	GCC (loc curr)
					1977	1978	1979	1980	1981		
A. PLANNED PROJECT REVISIONS											
BDI/71/001 Technologie laitière	FAO	*	HROP	-	22,0	-	-	-	-	22,0	
BDI/71/517 (Phase II) Recherches minières	OTC	*	SIGN AG GOV	-	678,9	-	-	-	-	678,9	
BDI/71/518 (Phase II) Administration publique	OTC	*	SIGN AG	-	113,8	-	-	-	-	113,8	
BDI/72/005 Entretien routier	IBRD	*	HROP	443,3	4,6	(40,0)	225,0	225,0	225,0	639,6	
BDI/72/006 Développement Services Santé	WHO	*	DRAFT	-	98,3	407,0	214,0	214,0	248,0	1,181,3	
BDI/73/001 Vulgarisation agricole	FAO	*	FINAL	-	57,8	57,8	-	-	-	115,6	
BDI/73/004 (Phase II) BNDE	OTC	*	SIGN AG	-	48,6	50,0	-	-	-	98,6	
BDI/73/016 ITAB	FAO	*	PROP	-	159,5	156,8	133,3	126,7	-	576,3	
BDI/73/019 Education BER	UNESCO	*	DRAFT	-	133,8	232,2	204,5	62,5	200,0	833,0	

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

PART II. Financial Information (\$ 000)

DATE : July 1977

Page 1 b)

IPF : 18,750

The figures given below are current estimates for planning purposes and may be subject to change.

Project N° and short title	Exec. Agency	Date subm. Summary	Status of Rev.	Latest approved UNDP assistance	Planned net change in UNDP assistance					Total net change in UNDP assistance	GCC (loc curr)
					1977	1978	1979	1980	1981		
A. PLANNED PROJECT REVISIONS											
BDI/74/004 Développement production laitière	FAO	*	FINAL	376,8	-	23,3	-	-	-	23,3	
BDI/74/006 Génie rural	FAO	*	FINAL	-	53,6	76,0	95,0	-	-	224,6	
BDI/74/007 Planification main-d'oeuvre	ILO	*	PROP	-	75,0	75,0	-	-	-	150,0	
BDI/74/012 Amélioration aérodromes et formation	ICAO	*	FINAL	46,4	(21,1)	84,9	91,8	78,4	-	234,0	
BDI/75/005 Mouvement coopératif	ILO	*	DRAFT	-	26,0	83,5	83,5	83,5	-	276,5	
BDI/75/008 Topographie	OTC	*	FINAL	41,4	55,9	83,9	-	-	-	139,8	
BDI/75/009 Conseiller assurances	UNCTAD	*	SIGN GOV	126,2	(0,6)	(54,5)	(36,4)	-	-	(91,5)	
BDI/75/010 Conseiller Télécommunications	ITU	*	DRAFT	161,7	(27,4)	4,8	3,3	57,6	-	38,3	
BDI/75/013 Programme engrais	FAO	*	FINAL	-	31,0	-	-	-	-	31,0	
TOTAL				1,195,8	1,509,7	1,210,7	1,014,0	847,7	673,0	5,285,1	

* to be submitted later

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

PART II. Financial Information (\$ 000)

COUNTRY : BURUNDI

Page 2

DATE : July 1977

IPF : 18,750,0

The figures given below are current estimates for planning purposes and may be subject to change.

Project N° and short title	Proposed Exec. Agency	Date subm. Summary	Status of Project	Planned UNDP assistance					Total planned UNDP assistance	GCC (loc curr)	
				1977	1978	1979	1980	1981			
B. PLANNED APPROVALS OF ASSISTANCE TO NEW PROJECTS											
BDI/77/001 Ecole Magistrature	OTC	*	SIGN GOV	7,3	26,8	29,5	22,8	-	86,4		
BDI/77/002 Formation pilote	ICAO	*	SIGN GOV	8,0	-	-	-	-	8,0		
BDI/77/003 (BDI/71/517) Recherches minières (Phase III)	OTC	*	DRAFT	342,4	764,1	680,3	695,6	563,3	3,045,7		
BDI/77/004 (BDI/71/518) Administration publique (Phase III)	OTC	*	DRAFT	99,2	409,0	341,6	94,0	87,1	1,030,9		
BDI/77/005 Table ronde	UNDP	*	DRAFT	45,0	-	-	-	-	45,0		
Assistance au Développement Industriel et Promotion	UNIDO	*	DRAFT	122,5	221,4	220,6	237,6	278,4	1,080,5		
Formation Météorologique	WMO	*	DRAFT	145,9	64,1	46,8	-	-	256,8		
Promotion ateliers féminins	ILO/ UNICEF	*	HROP	-	98,0	195,6	26,5	-	320,1		
TOTAL				770,3	1,583,4	1,514,4	1,076,5	928,8	5,873,4		

* to be submitted later

COUNTRY PROGRAMME MANAGEMENT PLAN

COUNTRY : BURUNDI

PART II. Financial Information (\$ 000)

DATE : July 1977

Page 3 (Summary)

IPF : 18.750.0

The figures given below are current estimates for planning purposes and may be subject to change.

		Total for IPF period	1977	1978	1979	1980	1981
(1)	Country Ceilings (excluding joint financing)	14,735,0	260,0 ^{1/}	260,0	260,0	315,0	378,5
(2)	Approved joint financing		-	-	-	-	-
(3)	Additional joint financing envisaged		-	-	-	-	-
(4)	TOTAL (1 + 2 + 3)	14,735,0	260,0	260,0	260,0	315,0	378,5
(5)	Approved Assistance	1,195,8	583,2	419,2	193,4	-	-
(6)	Total Planned Net Project Revisions	5,285,1	1,509,7	1,240,7	1,014,0	847,7	673,0
(7)	Total Planned New Projects	5,873,4	770,3	1,583,4	1,514,4	1,076,5	928,8
(8)	TOTAL (5 + 6 + 7)	12,354,3	2,863,2	3,243,3	2,721,8	1,924,2	1,601,8
(9)	BALANCE (4 - 8)	2,362,7	(263,2) ^{2/}	(643,3) ^{2/}	(121,8) ^{2/}	1,207,8	2,183,2

REMARKS : 1/ This figure reflects the ceiling communicated by Headquarters on , adjusted by over-/under-expenditure of the preceding year, estimated at \$ (not received) as at 17/8/77

2/ An expected increase in our ceilings for 1977, 1978 and 1979 will cover expenditures.

RECEIVED

SEP 06 1977

NNNN

ZCZC STR1343 BJM017

RR NYK

.BUJUMBURA (OTCTAO) 8079 02 0817Z=

ETAT

UNATIONS

NY =

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

RECORDS CONTROL

SEP 20 1977

INCOMING
ACTION

9/5 *Mr. Kaba*
TO *Mr. Urichenmingle*

FILE NO. *[initials]*

☒ ACTION COMPLETED

INITIALS *[initials]*

Return to Records Control Room 2074

RE 311/1 BORU

279 KABA BDI/77/004 ADMINISTRATION PUBLIQUE. VU CINQ DOMAINES
ETUDES BIEN DETERMINES DANS NOUVEAU PRODOC NON ENCORE SIGNE AVONS
DEMANDE AU GOUVERNEMENT DE REVOIR CANDIDATS PRESENTES, DONT
NSABIMANA, DONT ETUDES NE CORRESPONDENT A AUCUNE PRIORITE RETENUE
POUR LES BOURSES CE PROJET. ACTUELLEMENT =

P2/29=

NOUS POUVONS VOUS AUTORISER SEULEMENT A ENGAGER DEPENSES PMUR RUTAKE
ET SEROMBA. VOUS AVISERONS ULTERIEUREMENT SUR SORT AUTRES CANDIDATS
DEJA PRESENTES. REGRETTONS CONFUSCON DECOULANT DU PASSE (ZICHY)

COLL QP

=09030941

cc: Mrs Silveira
Mr. Rouboud
WF (Bourses)
77/004

Date 8/9/77

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT
BUJUMBURA - BURUNDI

ENCLOSURE ATTACHED

3, rue du Marché
Boîte postal 1490

Votre réf. :

Notre réf. : BDI/77/004/1/1800

RECEIVED

OCT 17 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

14 OCT 1977
ACTION TO:
1. Mr. KABA
2. Mr. Wickfennessigle
3. Mr. Wickfennessigle
Bujumbura, 1e 6 Octobre 1977
ON DAY MONTH YR.
TO:

Téléphone : 31.35

Adr. tél. : UNDEVPRO

TB 311/1 BURN

Monsieur,

Objet : BDI-77-004 - Administration Publique

.....

Faisant suite à mon câble n° 313 du 4 Octobre 1977, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, à toutes fins utiles et pour information, photocopie d'une lettre en date du 4 Octobre courant que Monsieur le Doyen de la Faculté des Sciences Economiques et Administratives a adressée au TARS/BCT relative au recrutement de professeurs pour le projet ci-dessus mentionné.

Je vous en souhaite bonne réception et vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de me sentiments les meilleurs.

Le Représentant Résident

Jean-Baptiste Yonké

Monsieur Moussa Kaba
Chef de la Section de l'Afrique
Centrale
Bureau de la Coopération Technique
Nations Unies, New-York

cc: M. Roubaud
M. Osman
WV (général)
done 17/10/77

OFFICIAL CORRESPONDENCE
MUST BE RETURNED TO
RECORDS CONTROL, ROOM 2074
CONTROL NO.
10/216

BDI/77/004/7

4 Octobre 1977

TARS/BCT
NATIONS UNIES
NEW YORK 10047
NEW YORK U.S.A.

Réfaction

(A l'attention de Monsieur OSMAN)

Concerne : Récrutement de professeurs, Projet d'Administration Publique
BDI/77/004

Monsieur,

A la suite de notre effort commun de recrutement (annonces dans les journaux, contacts avec d'autres Universités) nous avons enregistré plus d'une cinquantaine de candidatures dont une bonne partie vous est du reste parvenue directement. A ces candidatures il faut ajouter celles qu'avait transmises le TARS N.Y.

Le Conseil de Faculté, réuni le 10 septembre 1977 a procédé à une première sélection pour ne garder que les candidats vraiment intéressants. Il a chargé le Doyen de la Faculté, en accord avec les Ministères intéressés et le PNUD de se rendre compte de la valeur des candidats en les interviewant.

Pour ce faire j'ai effectué une mission de recrutement entre le 20 septembre et le 2 octobre, au cours de laquelle, j'ai rencontré trente un candidats à Paris, Bruxelles et Genève.

J'ai d'ailleurs pris contact par téléphone avec Monsieur M. Kabba, chef de la Section Afrique Centrale, BCT, et votre propre Bureau. J'ai laissé également au TARS, à Genève (Monsieur Allard), une note indiquant les noms adresses et notices personnelles des candidats en le priant de vous les transmettre dans les meilleurs délais.

Je me réfère également au télégramme GNA 05274 que je vous ai envoyé par l'intermédiaire du TARS, Genève.

Les noms et les adresses des candidats sont indiqués ci-dessus; les notices personnelles ont été remises au TARS-Genève en le priant de vous les expédier rapidement.

Il s'agit de :

Noms et adresses

Poste d'enseignement

1. TALAN, Rolland (Français)
38, rue du Mont Thabor
75001 PARIS
Tél : 260 -11 - 76

Administration Publique

2a) DEPREZ, Maurice Clément (belge)
31, rue DELPEREE
5200 - HUY (Belgique)
Tél : 085/21-56-14

COMPTABILITE

b) PAPARELA Ivo (Français)
7, cité Malesherbes
75009 - PARIS
Tél : 873 - 06 - 53

3a) OLLIVIER, J.P. (Français)
55 av. du Maine
7014 PARIS
Tél : 633 - 04 - 41

PLANIFICATION DE L'ENTREPRISE
et CONTROLE DE GESTION

b) MAYANI WA KASONGO (Zaïrois)
C/O LIGTERINK
6, LEYSENSTRAAT
2.600 BERCHEN (Belgique)
c) PAPARELA Ivo (voir plus haut)

4a) SROUJI Fouad (Libanais)
11 rue de MOUSSY
75004 - PARIS
Tél : 337 - 54 - 12

ECONOMIE ET FINANCES PUBLIQUES

b) OLLIVIER J.P. (Français), voir plus haut.

5) Ben - BOUANAH Jacques (Français)
13 rue Emile Zola A 252
Villejuif 94800 - France

RECHERCHE OPERATIONNELLE

Pour les postes où il est indiqué plus d'un candidat, la priorité absolue doit être donnée au candidat figurant en première position, le second ou/et le troisième n'entrant en ligne de compte que si le premier se désistait pour une raison ou une autre.

En ce qui concerne les candidatures soumises au gouvernement du Burundi par le PNUD/BCT, seul Simon SUKUMAR nous a paru présenter de l'intérêt pour l'enseignement à la Faculté. Aussi, bien que n'ayant pas eu la possibilité de m'entretenir avec lui, il peut être classé au 2^{ème} position après Monsieur Talan Rolland, pour le poste d'Administration Publique. Cependant Monsieur Talan reste pour la Faculté le meilleur candidat pour le poste en question.

Je me permets d'ajouter que ces personnes doivent être contactées au plus tôt, sinon elles prendront d'autres engagements. D'un autre côté, l'année académique commence le 15 octobre 1977, par conséquent la procédure de recrutement doit être engagée d'urgence. Si une action rapide n'était pas entreprise, le succès de l'année académique serait mis en cause.

Le Conseil de Faculté s'étant prononcé positivement sur les compétences scientifiques de ces candidats, il va de soi que leur agrément ne posera aucun problème.


En vous remerciant de votre compréhension et collaboration, je vous prie de croire, Monsieur, à l'assurance de ma considération distinguée.

Mathias SINAMENYE

Doyen de la Faculté des S.E.A.

CC. au Représentant Résident du
PNUD
BUJUMBURA.




S. Wickremesinghe/LM

WF (CP-Gen)

ORIGINAL ~~DE~~

Monsieur Nasuh Adib, Chef
Section pour l'énergie
Centre des ressources naturelles, de
l'énergie et des transports

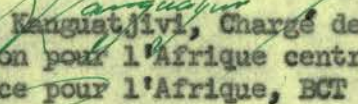
RECORDS CONTROL

OCT 20 1977

Le 13 octobre 1977

~~TE 322/1 BURU(240-1)~~

15 311/1 BURU


Ewald Kanguatjivi, Chargé de la
Section pour l'Afrique centrale
Service pour l'Afrique, BCT

BURUNDI - Développement des ressources énergétiques

1. Je me réfère à votre memorandum du 1er septembre 1977, et vous prie de trouver ci-joint la lettre datée du 29 septembre 1977 de M. Yonké.
2. Vous voudrez bien nous transmettre aussitôt que possible une proposition de document de projet pour soumission au gouvernement.

NNNN

RECORDS CONTROL

ZCZC DALI OCT 20 1977

RR ULP NYK

BUJUMBURA (OTCTAG) 43/41 06 1352Z=

TE 322/1

ETAT

UNDEVPRO

NY =

ETAT

ONATIONS

NY =

DP258 GORDONSOMERS 316 INFO KABA BDI/77/004 ADMINISTRATION
PUBLIQUE REVOTEL MAP0130-10 DP196 DIRECTEUR GENERAL COOPERATION
TECHNIQUE INTERNATIONALE NE FAIT SAVOIR QUE GOUVERNEMENT BURUNDI
APPROUVE PRODOC QUE MINISTRE AFFAIRES ETRANGERES SIGNERA A SON
RETOUR MISSION. (YONKE)

COLL DP258 316 BDI/77/004 MAP0130-10 DP196

=10180902

RECEIVED

OCT 18 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

INCOMING

INFO COPY

FILE NO.

ACTION

TO

Mrs. Wickremesinghe

77/004

cc: M. Barber
WF (Basic Data)

line 19/10/77

S. Wickremesinghe/IM

ORIGINAL DIRECT
Cleared by: Mr. Bartolo *mm*

cc: Mr. Bartolo

Mr. Ditchburn *2/19/9*

Mr. Ditchburn

Mr. Kaba

Mr. Chang, DPAF

WF (CP-BDI-Gen)

RECORDS CONTROL

SEP 25 1977

TE 311/1 BURU

Le 15 septembre 1977

Dear Mr. Zichy:

Request for an advisory mission in the field
of administrative reform

Further to my cable No. MCP0613-09, I am pleased to advise you of the availability of Mr. Ignacio Perez-Salgado, Special Technical Adviser, Division of Public Administration and Finance, to undertake the above-mentioned mission.

.....
Mr. Perez-Salgado (Spain) has been a Technical Adviser in the Public Administration Division since 1973. He is very experienced in the fields of specialization mentioned in your cable No. 289 and has sound judgment, discretion and tact. Mr. Perez-Salgado has passed the U.N. Proficiency examination in French and has a working knowledge of that language which we trust will be adequate for the purposes of the mission. A brief C.V. is attached hereto for your perusal.

We are aware that there may be some constraints as regards financing of the mission from IPF sources and would be prepared to recommend U.N. Regular Programme financing, particularly since this type of short-term mission fits very well with the concept of the Special Advisory Services programme.

We look forward to hearing from you in due course regarding this important mission.

Yours sincerely,

Igor Radović
Deputy Director
Africa Branch
Office of Technical Co-operation

Mr. Aladar Zichy
Resident Representative p.i.
P. O. Box 1490
Bujumbura, Burundi

cc: Mr. Gordon-Somers

10/11/77

2020 DAL 3217 JUN 183

RR NYK

RECORDED (OTCTA) 195/182 24 1120

ETAT

UNATIONS

NY -

SEP 12 1977

RECEIVED

AUG 25 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

25/8
INCOMING ACTION
TO Mr. Laba
FILE NO. 195/182
ACTION COMPLETED
INITIALS
Return to Records Control Room 2074

TO 311/1 Burn

263 KABA 801/77/004 PUBLIC ADMINISTRATION

AAA YOUR MBP 1350-08 PRODOC HAS RECEIVED CLEARANCE OF UNDP HEAD-
QUARTERS, MINISTRY FOREIGN AFFAIRS AND PLANNING. NOW PENDING WITH
MINISTRY EDUCATION SAW MINISTER TODAY SHALL ADVISE DEVELOPMENT
AND YOUR MPA 0695-08 UNOFFICIAL REACTION TO CANDIDATURE SUKUNAR
NOT UNFAVOURABLE BUT GOVERNMENT =

PREFER WAIT FIRST REACTIONS TO PUBLICITY CAMPAIGN EXPECTED
END 10 SEPTEMBER. IVE PERSONALLY UNDERSTAND DANGER LOOSING
CANDIDATE AND TOLD THIS GOVERNMENT. ON OTHER HAND TOO MUCH
PUSHING INVOLVES POSSIBLE LOSS REPUTATION IMPARTIALITY OF SECRET.
COULD YOU GIVE ANY INDICATION FIRST ON HUMAN QUALITIES SUKUNAR
SECONDLY ON =

P3/32=

LIMIT HIS AVAILABILITY. QUERY.

CCC DEAN'S TRAVEL BEING PROJECTED FOR MIDDLE SEPTEMBER. HE LACKING
CONTACTS TO CANADA WONDER IF TARS COULD MAKE EFFORTS REACHING
UNIVERSITY CIRCLES THERE. (ZICHY)

2 11
COLL 263 801/77/004 MPA 0695-08 10

cc: M. Orman
M. Orman for
M. Rabinovich
WF (Basic
Data)

done
26/8/77

ORIGINAL DIRECT

S. Wickremesinghe/LM

RECORDS CONTROL

SEP 29 1977

WF (Basic Data)

M. Yusuf B. Osman
Chargé du recrutement
TARS

Le 22 septembre 1977

EC 132/226 BURU(1)

TG 311/1 BURU

Moussa Kaba, Chef
Section pour l'Afrique centrale
Service pour l'Afrique, BCT

BDI/77/004 - Administration publique

.....

1. Vous voudrez bien trouver ci-joint une note pour le dossier rédigée à la suite de ma conversation téléphonique de ce jour avec le Doyen de l'Université du Burundi.
2. Je vous saurais gré de câbler TARS à Genève concernant la visite projetée du Doyen. Ce dernier contactera sans doute les Services de TARS par téléphone dès son arrivée à Genève. Je vous suggérerais de préciser brièvement à votre homologue à Genève le but de la visite du Doyen, c'est-à-dire le recrutement des professeurs pour les postes d'administration publique, techniques quantitatives, finances publiques et économie, comptabilité/économiste et planification d'entreprise et gestion.
3. Dès réception de la communication du Représentant résident à Bujumbura concernant la décision du gouvernement sur les candidats, nous ne manquerons pas de vous saisir afin que les procédures de recrutement puissent être entamées dans les délais voulus - les experts devront arriver à Bujumbura pour le 15 octobre 1977.

cc: M. Rambourg
M. Blaise

RECORDS CONTROL **RECEIVED**

NNNN

ZCZC DALO594 BJMO18

RR NYK

.BUJUMBURA-(OTCTAO) 25/23 04 0556Z=

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

6/10/77

ETAT

UNATIONS

NY =

TB 311/1 Burn

INCOMING	
ACTION	
TO	<i>Mr. Kaba</i>
FILE NO.	<i>Mr. Wickensingle</i>
<input checked="" type="checkbox"/> ACTION COMPLETED	
INITIALS	<i>[Signature]</i>
Return to Records Control Room 2074	

313 KABA BDI/77/004 ADMINISTRATION PUBLIQUE REVOTEL MCP1677-09

TOUTES INFORMATIONS EVENTUELLEMENT FOURNIES PAR DOYEN VOUS SERONT
RETRANSMISES AUSSITOT RECUES. (YONKE)

COLL 313 BDI/77/004 MCP1677-09

=10061041

*Cc: Mr. Osman
Mr. Renda
WF (Baie Jaha)
done 7/10/77*

RECORDS CONTROL

RECEIVED

OCT 13 1977

OCT 11 1977

NNNN

ZCZC DAL1086 BJMD56

SS NYK

.BUJUMBURA (OTCTAO) 31/29 10 1224Z=

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

Return to Records Control Room 207

INITIALS

☒ ACTION COMPLETED

FILE NO.

TO Mr. Willeming

ACTION

INCOMING

ETATPRIORITE

UNATIONS

NY =

TB 311/1 Bureau

322 KABA BDI/77/004 ADMINISTRATION PUBLIQUE REVOTEL UDP521-10 ET
SUITE MONTEL 319 VOUS AUTORISONS OCTROYER CONTRAT UN AN CHACUN DES
CINQ EXPERTS AGREES PAR GOUVERNEMENT. (YONKE)

COLL 322 BDI/77/004 UDP521-10 319

cc: M. Bangielly
WF (Ranc Dube)
Mr. Blais

=10101610

ENCLOSURE ATTACHED *lem*

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT
BUJUMBURA - BURUNDI

3, rue du Marché
Boite postal 1490

Votre réf. :

Notre réf. : BDI/77/004/1850

31 OCT 1977
ACTION TO:
1 Mr. Kaba
2 Mto W. Krumesinghe
3
☒ PUT AWAY
☒ INITIAL
☒ BRING FORWARD
ON DAY MONTH YR.
TO:

Téléphone : 31.35

Adr. tél. : UNDEVPRO

Le 13 octobre 1977

Monsieur,

BDI/77/004 - Administration Publique

.....
Me référant à mon câble 319 du 7 octobre 1977 relatif au projet visé en objet, j'ai l'honneur de vous faire parvenir une copie de la lettre qui m'a été adressée par le Gouvernement du Burundi et par laquelle il exprime son vif souhait d'entamer le plus tôt que possible la procédure de recrutement des professeurs retenus par le Gouvernement.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le Représentant Résident

Jean-Baptiste Yonké

Mr. Moussa Kaba
Chef, Section de l'Afrique Centrale
Service pour l'Afrique
Bureau de la Coopération Technique
Nations Unies
New York, N.Y. 10017



cc: M. Osuna
M. Rumburg
WF (Rumburg)
TE

RECEIVED

NOV 1 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

ND.A./HT.P.--

REPUBLIQUE DU BURUNDI

Bujumbura, le 18 octobre 1977



Ministère des Affaires Etrangères
et de la Coopération

A Monsieur le Représentant Résident
du Programme des Nations Unies pour
le Développement
à BUJUMBURA.

N°517/005 /A.E.--

Monsieur le Représentant Résident,

J'ai l'honneur de vous transmettre six exemplaires dûment signés
du document de projet "Administration Publique" (Phase III - Intermédiaire).

Je vous en souhaite bonne réception et vous prie d'agréer, Monsieur
le Représentant Résident, l'assurance de ma haute considération.

POUR LE MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION
LE DIRECTEUR GENERAL DE LA COOPERATION

RECORDS CONTROL

OCT 20 1977

RECEIVED

OCT 12 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

NNNN

ZCZC DAL1592 BJMO92

RR NYK

.BUJUMBURA (OTCTAO) 54/50 12 0904Z=

INCOMING
ACTION

TO *Ms. Wickensingle*
FILE NO.

☒ ACTION COMPLETED

INITIALS

Return to Records Control Room 2074

ETAT

UNATIONS

NY =

*CC: M. Oma
M. Kamber
WFL
WFL
done 17/10/77*

328 KABA REYOURLET EC 132/226 BURU(1) 10F 19/9/77 ON BDI/77/004

PUBLIC ADMINISTRATION. REFERENCE MYCAB 319 OF 7/10/77. CONSIDERING

BURUNDI GOVT HAS ALREADY TAKEN DECISION CONCERNING RECRUITMENM

EXPERTS EYE DOUBT EXPZDIENCY PROPOSING CANCEVIC FOR POST PUBLIC

ADMINISTRATION EXPERT TO GOVT. GRATEFUL YOUR ADVICE SOONEST (YONKE)

COLL 328 EC 132/226 BURU(1) 19/9/77 BDI/77/004 319 7/10/77

=10121312

NNNN

ZCZC DALO904 BJMO50

SS NYK

.BUJUMBURA (OTCTAO) 278/270 07 1401Z=

ETATPRIORITE

UNATIONS

NY =

RECORDS CONTROL
OCT 20 1977

INCOMING
ACTION

TO *Mrs. Wickremesinghe*
FILE NO.
☒ ACTION COMPLETED
INITIALS
Return to Records Control Room 2074

1977 OCT -8 A 14:52

UNITED NATIONS
COMMUNICATIONS SECTION

16 311/1 Bureu

319 KABA BDI/77/004 ADMINISTRATION PUBLIQUE REVOTEL MBPO266-10 ET
SUITE MONTEL 313.

PRIMO PAR LETTRE OFFICIELLE RECUE CE JOUR GOUVERNEMENT BURUNDI
AGREE PROPOSITIONS RECRUTEMENT EXPERTS FORMULEES DANS LETTRE
4 OCTOBRE ADRESSEE PAR DOYEN FACULTE A TARS. VOUS REFERER MALETTRE
6OCTOBRE. EN TOUT ETAT CAUSE =

P2=

VOICI LES PROPOSITIONS GOUVERNEMENTALES PAR POSTE ET PAR ORDRE
PRIORITE DECROISSANTE.

AAA ADMINISTRATION PUBLIQUE. TALAN ROLLAND (FRANCAIS)

38, RUE DU MONT THABOR

75001 PARIS

TEL 260-11-76

RECEIVED

OCT 10 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

BBB COMPTABILITE. 1) DEPRez MAURICE CLEMENT (BELGE)

31, RUE DELPEREE

5200 - HUY (BELGIQUE) =

P3=

TEL: 085/21-56-14

2) PAPARELA IVO (FRANCAIS)

7, CITE MALESHERBES

75009 PARIS

TEL : 878-06-53

CCC PLANIFICATION ENTREPRISE ET CONTROLE GESTION

1) OLLIVIER J.P. (FRANCAIS)

55, AVENUE DU MAINE

75014 PARIS

TEL : 633-04-41

2) MAYANI WA KASONGO (ZAIROIS)

C/O LIGTERINK 6, LEYSENSTRAAT =

P4=

2600 BERGHENBELGIQUE)

3) PAPARELA IVO. SE REFERER BBB2 CI-DESSUS.

DDD ECONOMIE ET FINNCES PUBLIQUES

1) SROUJI FOUAD (LIBANAIS)

11, RUE DE MOUSSY

75004 PARIS

TEL : 337-54-12

2) OLLIVIER J.P. SE REFERER CC1 CI-DESSUS.

EEE RECHERCHE OPERATIONNELLE BEN-BOUANAH JACQUES (FRANCAIS)

P5=

13, UE EMILE ZOLA A 252

VILLEJUIF 94800 (FRANCE)

GOVERNEMENT INSISTE POUR ACCORDER PRIORITE ABSOLUE AU CANDIDAT

DESIGNE EN PREMIER LIEU POUR CHAQUE POSTE.

SECUNDO PARMi CANDIDATS SOUMIS GOUVERNEMENT PAR BCT/PNUD GOUVERNEMENT

ESTIME QUE SEUL SIMON SUKUMAR POURRAIT ETRE RETENU EN CAS DESISTEMENT

TALAN ROLLAND. SE REFERER AAA CI-DESSUS.=

P6/19=

TERTIO RECONNAISSANT ENTAMER IMMEDIATEMENT PROCEDURE RECRUTEMENT

EN AUTORISANT EVENTUELLEMENT TARS GENEVE INTERVIEWER CANDIDATS

PRIORITAIREMENT RETENUS PAR GOUVERNEMENT. (YONKE)

COLL 319 BDI/77/004 MBPO266-10 313 4 6 38 75001 260-11-76

31 5200 085/21-56-14 7 75009 878-06-53 55 633-04-41

6 260011 75004 337-54-12 13 252 94800

cc: Mrs. Hobbins

=10080743

ZCZC UDP2236

SS BJM

.NEWYORK (OTCTAO) 50 19 2116Z

ETATPRIORITE

UNDEVPRO

BUJUMBURA (BURUNDI)

UDP2236-10 YONKE BDI/77/004 ADMINISTRATION PUBLIQUE. PRIMO

REVOTEL 332 PRIERE REFERER MONTEL MCP1342-10 DU 13OCT.

SECUNDO REVOTEL 331 AVONS COMMUNIQUE ACCORD SIGNER PRODOC NOM

BCT PAR CABLE MBP1350-08 DU 17AOUT. PRIERE TRANSMETTRE MEIL-

LEURS DELAIS EXEMPLAIRE SIGNE ET INDIQUER MONTANTS DEPENSES

LOCALES VOULUES AFIN FAIRE EMETTRE LETTRES AUTORISATION

(KABA UNATIONS NEWYORK)

COL UDP2236-10 BDI/77/004 332 MCP1342-10 13OCT 331 MBP1350-08

17AOUT

NNNN

RECORDS CONTROL

OCT 26 1977

~~EC 132/226 BURU(1)~~
TO 311/1 BURU

1977 OCT 19 PM 8:34

UNDP

NNNN

ZCZC DAL2696 BJM136/137

SS NYK UDP

•BUJUMBURA-(OTCTAO) 39/38 18 1341Z=

ETATPRIORITE

UNATIONS

NY =

ETATPRIORITE

UNDEVPRO

NY =

331 KABA DP277 GORDONSOMERS BDI/77/004 ADMINISTRATION PUBLIQUE.

DOCUMENT RELATIF PROJET SIGNE CE JOUR PAR GOUVERNEMENT. EVENTUEL-

LEMENT BIEN VOULOIR M'AUTORISER SIGNER RESPECTIVEMENT AUX NOMS

BCT ET PNUD (YONKE UNDEVPRO BUJUMBURA)

COLL 331 DP277 BDI/77/004

=10181747



RECEIVED

OCT 18 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

INCOMING	
ACTION	
TO <i>Mr. Wickremesinghe</i>	
FILE NO.	
<input checked="" type="checkbox"/> ACTION COMPLETED	
INITIALS	
Return to Records Control Room 207A	

[Handwritten signature]

*c'est vraiment
de la mauvaise
foi*

*cc: Mr. Rambert
Mr. Osmani
WF (Ravie
Zohar)*

RECEIVED

OCT 18 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

NNNN

ZCZC DAL2703 BJM141

RR NYK

•BUJUMBURA (OTCTAO) 21/19 18 1440Z=

ETAT

UNATIONS

NY =

RECORDS CONTROL
OCT 26 1977

LE 311/1 Bure

notel
MCP 1342-10
du 13/X
la force
continue!

INCOMING ACTION
TO <i>Wickramasinghe</i>
FILE NO.
<input checked="" type="checkbox"/> ACTION COMPLETED
INITIALS
Return to Records Control Room 2004

332 KABA CONCERNING BDI/77/004 PUBLIC ADMINISTRATION GRATEFUL YOU
ACKNOWLEDGE RECEIPT MYCAB 319 OF 7/10/77. (YONKE)

COLL 332 BDI/77/004 319 7/10/77

=10181753

cc: *M. Dema*
M. Pamban
M. Praise
W. (Bar)
Zake

ORIGINAL DIRECTOR

311
TE 322/1 CAVE

25 October 1977



Dear Mr. Asplund,

Subject: Cape Verde, Draft Country Programme

I am writing with further reference to my letter of 31 August, on the draft country programme for Cape Verde. In my August letter I mention several projects which we at Headquarters thought might be considered in connection with a country programming exercise. I would very much like to have your comments on the subject.

Yours sincerely,

Ernst Oppenheim, Chief
West Africa Section
Africa Branch
Office of Technical Co-operation

Mr. Gunnar Asplund,
Resident Representative
UNDP
C.P. 179
Bissau, Guinea-Bissau

cc: Miss Ida Paquin, Cape Verde Islands

S.A./LM

RECORDS CONTROL

WF (Basic Data)

ORIGINAL DIRECT

OCT 13 1977

Mr. Yusuf B. Osman, Recruitment Officer
Office of Personnel Services, TARS

10 October 1977

EC 132/226 BURU(1)

76311/1 Buren

S. Wickremesinghe, FMO
Central Africa Section
Africa Branch, OTC

BDI/77/004 - Public Administration

.....

1. Please find attached cable No. 319 relating to the Government's selection of candidates for the five posts foreseen under the above-mentioned project.
2. In view of the sensitive nature of this project and in order to obviate a repetition of the recriminations that have been levelled at us in the past, any effort that could be made to respect the requested E.O.D. of 15 October would be appreciated. We realise, of course, that recruitment formalities may take longer.
3. In the meantime, we are initiating the necessary action for P5s to be established for all five posts.

Copy to: Mr. Rambourg

ORIGINAL DIRECT

BC/epf

M. Igor Radovic, Directeur adjoint par intérim
Service pour l'Afrique
Bureau de la coopération technique

30 Juillet 1976

M. V.N. Vasiliev, Député Directeur, Bureau de
la Science et de la Technique

Bertrand Chatel, Chef des Applications
Scientifiques, Bureau de la Science et de la Technique

Burundi - Deuxième cycle de programmation par pays

Je me réfère à votre circulaire TE 311 Burundi du 14 Juin concernant le deuxième cycle de programmation par pays du Burundi pour la période 1977-1981.

1. Dans le chapitre 4. "Science et Technique" il est indiqué que le "principal débouché pour les scientifiques de niveau universitaire est celui de l'Enseignement secondaire". Je pense que le programme pourrait inclure une étude sur la planification des recherches scientifiques et techniques nécessaire pour soutenir le développement du pays. L'objet de cette étude serait de définir les institutions scientifiques et techniques à créer ou à renforcer dans ce but et à faire la sélection d'un petit nombre de secteurs où des actions scientifiques et techniques devraient être entreprises par des équipes mixtes d'ingénieurs et de scientifiques. Ce projet aurait pour but d'identifier les sujets d'une importance critique pour la réalisation du Plan, et qui nécessitent un effort concerté de Recherche et de Développement, avec le concours des Ministères intéressés. Une Commission Interministérielle serait chargée de sélectionner ces sujets avec l'aide d'un Expert des Nations Unies, Bureau de la Science et de la Technique.

2. Parmi les sujets à passer en revue en vue d'une telle sélection, on peut citer par exemple:

(a) Les possibilités d'applications de l'énergie solaire et de l'énergie Eolienne au Burundi;

(b) La conversion de l'énergie biologique

(c) Les objectifs d'une politique scientifique et technique du Burundi.

3. Références: Plan d'Action Mondiale pour l'Application de la Science et de la Technique au Développement; Plan Régional Africain pour les Sciences et Techniques; Conférence CASTAFRICA.

RECEIVED

NNNNVK

ZCZC DBL0128 BJMO17

RR NYK

• BUJUMBURA (OTCTAO) 34/32 03 1534Z=

ET AT

UNATIONS

NY =

312 KABA REYOURTEL MAP1374-09 ON BDI/77/004 PUBLIC ADMINISTRATION
AAA RECONFIRM AUTORISATION FOR NGAAGEMENT FELLOWSHIP EXPENSES
SEROMBA

BBB BURUNDI GOVT HAS WITHDRAWN FELLOWSHIP NDUWAYO THEREFORE NO NEED
TO MAINTAIN (YONKE) *He*

COLL 312 MAP1374-09 BDI/77/004

$$=10041022$$

OCT 05 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

INCOMING
ACTION

FILE NO.

FILE NO.
☒ ACTION COMPLETED

INITIALS

INITIALS *[Signature]*
Return to Records Control Room 2074

cc: M. Bayle
Miss Silvera
WF (Raines)
77/004
done 6/10/77

RECEIVED

NNNN

RECORDS CONTROL

NOV 09 1977

ZCZC DBL0803 BJMO67/068

NOV 14 1977

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

RR NYK UDP

.BUJUMBURA (OTCTAO) 32/31 08 1354Z=

ETAT

UNATIONS

NY =

ETAT

UNDEVPRO

NY =

354 KABA DP307 INFO GORDONSOMERS BDI/77/004 ADMINISTRATION PUBLIQUE.

PRODOC DEJA SIGNE PAR TOUTES PARTIES CONTRACTANTES. EXEMPLAIRE SERA

ENVOYE VALISE DIPLOMATIQUE 11 NOVEMBRE (YONKE)

COLL 354 DP307 BDI/77/004 11

=11081701

INCOMING
ACTION

TO Mr. Kaba
Mrs. Wickensingle

FILE NO.

☒ ACTION COMPLETED

INITIALS

Return to Records Control Room 2074

cc: Mr. Roubaud
WF (Paris)
Daba
done 11/11/77

ORIGINAL DIRECTE

S. Wickremesinghe/VM

cc: WF(CP-BDI-Gen)

NOV 29 1977

le 23 Novembre 1977

3//
TE 322/1 BURU

Monsieur Nasuh Adib, Chef
Section pour l'énergie
Centre des ressources naturelles, de
l'énergie et des transports

Moussa Kaba, Chef de la Section pour l'Afrique
centrale, Service pour l'Afrique

BCT

BURUNDI - Développement des ressources énergétiques -

1. Je me permets de vous rappeler le mémorandum daté du 13 octobre 1977 de Mr. Kanguatjivi.
2. Nous vous saurions gré de votre action tendant à nous faire parvenir rapidement la proposition de document de projet sollicitée par le gouvernement.

ORIGINAL DIRECT

S. Wickremesinghe/VM

RECEIVED CONTROL

NOV 29 1977

cc: Mr. Ditchburn
WF (CP-Gen-BDI)

Monsieur J.B. Yonké
Représentant résident du PNUD
Boite postale 1490
Bujumbura, Burundi

le 23 Novembre 1977

3/1
TE 322/1 BURU

Moussa Kaba, Chef, SAC/SA/BCT

PRO 303/ILO/2/2022 Requête
pour une assistance dans le
domaine de la rééducation des handi-
capés

Yonké revolet PRO 303/ILO/2/2022 9 Novembre. Avons demandé
Section Interrégionale donner suite requête gouvernementale pour mission
domaine rééducation handicapés.

JUN 30 1976

ORIGINAL DIRECT

M. Igor Radovic, Directeur adjoint par intérim
Service pour l'Afrique
Bureau de la coopération technique

23 juin 1976

Evner Ergun, Chef
Section de la coopération technique
(Afrique et ~~Asie~~)
Centre de l'habitation, de la construction et de la planification
BURUNDI - Deuxième cycle de programmation par pays.

TE 311/1 Buru

1. Burundi est un petit pays surpeuplé, avec une superficie de 27.830 km² et une population de 3.900.000 habitants. La densité est donc de 150 hab/km², une des plus élevées parmi les pays d'Afrique.
2. Les ressources naturelles sont rares et le développement agricole est sérieusement handicapé par des problèmes d'érosion et une structure surannée des exploitations. A part les problèmes de détérioration du patrimoine agricole, la capitale Bujumbura souffre aussi des effets négatifs de la pression démographique; il y a une insuffisance aigüe d'infrastructures de base, en particulier pour ce qui concerne l'élimination des déchets.
3. Le P.N.B. moyen annuel par habitant ne dépasse pas 65 dollars par an et le pays doit importer non seulement des produits industriels complexes, mais aussi des denrées de première nécessité.
4. Le prochain Plan Quinquennal s'est fixé les priorités suivantes: le développement de l'agriculture et de l'élevage, l'amélioration de l'habitat, le développement minier, la formation des cadres et l'amélioration de la santé publique.
5. Il est clair, d'après les données esquissées ci-dessus, que l'aménagement du territoire doit jouer un rôle très important dans le développement du pays et la "priorité à l'habitat" doit être comprise dans le sens le plus large du terme.
6. Le Gouvernement a retenu d'ailleurs un grand projet dans le domaine de l'habitat: "Office National du Logement"- BDI/74/009, dont l'exécution est reportée aux années 1978-1979 par suite des difficultés financières en cours.
7. D'après la dernière version en notre possession du document de projet (BDI/74/009), les opérations envisagées impliquent une intervention au niveau de l'aménagement du territoire puisqu'il est question, entre autres, de "formuler une politique et un programme de l'habitat pour le Burundi, tant en milieu urbain que rural".

8. Les autres objectifs de la proposition de projet comprennent le renforcement de l'Office National du Logement (y compris les aspects de financement), l'identification et la mise en oeuvre de projets pilotes d'habitat pour la population à faible revenu, la promotion des ressources locales dans le bâtiment et la formation.

9. Le document existant semble donc bien couvrir les problèmes critiques du développement physique et de l'amélioration des conditions de vie des groupes à faible revenu. Il pourra d'ailleurs être appelé à subir des modifications d'ici 1979. La seule observation que nous voudrions faire ici concerne l'aménagement du territoire dont le rôle pourrait être précisé d'avantage. En effet, il est probable que la pression démographique sur Bujumbura doive augmenter d'une façon critique si une politique d'aménagement plus volontariste n'est pas définie et mise en oeuvre par le Gouvernement; les projets pilotes d'habitat devraient donc, si possible, avoir un rôle d'entraînement dans le sens d'un développement moins polarisé sur Bujumbura.

10. Par ailleurs, étant donné l'ampleur des mutations rurales envisagées dans le deuxième cycle de programmation, le problème de l'habitat rural prend aussi une importance toute particulière.

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

JUN 30 1976

DH/AE

29 juin 1976

TE 311/BURUNDI

M. Igor Radovic, Directeur adjoint par intérim
Service pour l'Afrique
Bureau de la Coopération Technique

M. Simos G. Vassiliou, Directeur assistant chargé
des services consultatifs de la planification du développement

M. Dan Hartstein, Conseiller technique spécial
Services consultatifs de la planification du développement

BURUNDI - Deuxième cycle de programmation par pays

Nous vous remercions de l'avant-projet de "Programme proposé pour l'assistance du programme des Nations Unies pour le développement 1977-1981". Voici quelques commentaires suscités par la lecture de l'avant-projet:

1. Il est évident qu'à ce stade la plupart des nouveaux projets sont connus seulement dans leurs grandes lignes. Toutefois, nous aurions préféré, autant que possible, avoir des informations plus amples sur les projets inscrits dans le programme. Ainsi, les composantes des projets en experts, bourses et équipement, auraient été utiles pour comprendre l'orientation de certains projets.
2. Pour le chapitre Planification Economique et Sociale, nous avons quelques difficultés pour comprendre la manière dont le projet sera financé car il apparaît que trois agences contribueront au financement: le FMI, la BIRD et le PNUD. Les annexes II et III ne nous donnent pas d'indications à ce sujet. La Banque Mondiale est-elle l'agence d'exécution pour ce projet qui sera financé par le PNUD?
3. Dans un autre projet d'assistance du PNUD (pour la République Centrafricaine) le calcul des fonds nécessaires a pris en considération une réserve d'inflation de 10% par an. Une telle réserve ne semble pas avoir été prise en compte pour le Burundi.
4. Un point d'édition: nous constatons que le tableau de renseignements généraux n'indique pas le FNB ou PIB par tête. Néanmoins c'est un indicateur de base qui devrait figurer au tableau. En le calculant à partir des données pour le FNB et la population, nous arrivons à un FNB par tête d'environ 80 dollars.
5. Au paragraphe 18 (page 3) il est dit que dans 25 ans le Burundi aura une population de 6 millions d'habitants si le rythme actuel de croissance démographique se maintient. Il nous semblerait que dans ce cas la population serait plus proche de 7 millions que de 6 millions.

BUR CP

6. Au paragraphe 28 (page 5) où le XXIème siècle est mentionné, nous pensons qu'il s'agirait plutôt du XXème siècle.
7. L'existence de gisements de tourbe est mentionné au paragraphe 103 (page 21). Nous ne savons pas si un projet de mise en valeur de cette tourbe a déjà été entrepris. Au cas contraire, nous estimons qu'une assistance de l'ONUDI pour la préparation d'une étude de factibilité serait opportune.
8. Nous ne sommes pas au courant si la cultivation du pyrethre est envisagée dans le cadre de l'effort de diversification agricole ou de la promotion des coopératives.

ORIGINAL DIRECT

JUL 12 1976

Monsieur Igor Radovic, Directeur adjoint p.i.
Service pour l'Afrique
Bureau de la coopération technique

le 7 juillet 1976

TE 311/BURUNDI

Karl-Erik Hansson, Fonctionnaire chargé du
Centre pour les ressources naturelles,
l'énergie et les transports.

BURUNDI - Deuxième cycle de programmation par pays

1. MINES

Pour la nouvelle période quinquennale 1977-1981 il est prévu, dans le domaine minier :

- une étude de préfaisabilité pour le nickel
- une 3ème phase du projet d'exploration EDI/71/517

Dans le document de projet préparé par la mission PNUD-BCT/CRNET d'octobre 1975 on avait prévu un budget de \$ 1.061.150 pour l'étude "Nickel" étalée sur 1976 et 1977. Or rien n'a été dépensé en 1976 à cause de la crise financière. Le programme par pays prévoit un budget de \$ 771.000 (en 1977) pour cette étude de préfaisabilité, soit \$ 290.150 de moins que ce qui avait été prévu en 1975.

Sondages et puits : le gouvernement sur ses propres fonds, a passé un contrat avec Servizi Tecnici Internazionali (ITS) pour une somme de FBu 73.865.000, soit environ 800.000 dollars, pour entreprendre :

- 50 forages d'une profondeur totale de 2.250 mètres
- 3 puits de 20 mètres
- 2 puits de 40 mètres
- 3 puits de 60 mètres

Le directeur du projet EDI/71/517 contrôlera les opérations et veillera à la conservation des échantillons et la tenue des dossiers.

Pour le projet de recherches minières EDI/71/517, la phase II s'achèvera en décembre 1976. La phase III devra porter sur 3 ans (1977-78-79) et non sur 4 ans comme indiqué dans le tableau (viii). Sans changer le budget total de \$ 1.926.000 il est suggéré de reporter les \$ 424.000 inscrits pour 1980 sur les années 1977-78-79. De toute façon le chiffre de \$ 129.000 prévu pour 1977 est insuffisant et ne couvre même pas les salaires des experts pour 6 mois.

En résumé on peut maintenir le chiffre de \$ 771.000 pour l'étude de préfaisabilité nickel (en 1977) et le chiffre de \$ 1.926.000 pour la 3ème phase du projet exploration qui portera sur 3 ans (1977-78-79) avec une répartition du budget comme suit :

1977 :	\$ 384.000
1978 :	850.000
1979 :	692.000

Etude métallurgique : le gouvernement est préparé à payer \$ 150.000 sur ses propres fonds et a demandé, par l'intermédiaire du Resident Représentant que le BCT veuille bien fournir des spécifications pour un sous-contrat; celles-ci ont été préparées par le CRNET qui a également recommandé plusieurs sous-traitants. Le Représentant Résident a avisé le gouvernement 14% de plus seraient nécessaires pour couvrir les frais généraux des Nations Unies mais il serait opportun d'obtenir que le PNUD payât pour ces frais.

2. ENERGIE

Mise en valeur des ressources géothermales : on connaît l'existence de sources chaudes au Burundi et notre conseiller technique, M. J.R. McNitt a visité le pays pour en évaluer le potentiel géothermique. D'après les recommandations de M. McNitt, nous pensons que l'énergie géothermique du Burundi pourrait être mise en valeur en tant qu'importante réserve locale d'énergie. Nous suggérons donc qu'un modeste programme soit mis sur pied en vue de déterminer dans quelle mesure il serait possible de développer le potentiel géothermique du Burundi.

Gisements de tourbe : on a reconnu au Burundi l'existence d'importants gisements de tourbe le long de la frontière du Rwanda et comme il semble qu'il s'agisse là du seul dépôt de combustibles fossiles, il serait utile de s'intéresser à sa mise en valeur. Cette perspective est d'une importance toute particulière si l'on considère la récente découverte de nickel, dont l'exploitation exigera de grandes quantités d'énergie.

Bien que la révision du projet, qui prévoit une étude pour la tourbe, dans le cadre de l'étude de préfaisabilité, n'ait pas encore été signée par le PNUD (fonds non disponibles) un progrès appréciable a été accompli par le groupe de géophysique du projet et le consultant de l'UNIDO. M. John Harris, Conseiller technique à la section minière du CRNET et qui vient d'effectuer une mission au Burundi, a proposé un plan d'exploitation minière pour les volumes considérables de tourbe déjà mis à jour. Dans une certaine mesure, cette partie de l'étude de préfaisabilité constitue un tout en elle-même et ne coûte rien.

Energie électrique : il existe au Burundi de nombreuses possibilités pour une mise en valeur à petite échelle de l'énergie hydro-électrique et nous appuyons la proposition contenue dans le rapport de "Programmation par pays" en faveur d'une étude du potentiel en électricité. Nous croyons qu'il serait opportun d'apporter une assistance pour la mise en place d'institutions qui assureraient à l'organisme national d'électricité, des experts, des bourses et une formation professionnelle.

3. TRANSPORTS

Il faudra, dans ce domaine, prévoir un économiste spécialisé dans les transports pour aider le gouvernement dans l'exécution des études nécessaires.

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

JUL 16 1976

Mr. Igor Radovic, Acting Deputy Director
Africa Branch, Office of Technical Co-operation

15 July 1976

George D. Howard, Director
Social Development Division, CSDHA

Z. Bru
DZ/LBM/br

cc: G. Howard
J. Wallis

BURUNDI - Second Country Programme

TE 311/1 BURU

1. In reply to your memorandum of 14 June, our comments on the proposed programme for 1977-81 follow:
2. Dans le programme proposé pour la période 1977-1981 il y a un nouveau projet, "Promotion des ateliers sociaux féminins qui aura pour objectifs immédiats d'aider le Gouvernement: à définir une politique d'éducation et de travail des femmes; à conseiller le Département de la Promotion féminine du Ministère des Affaires Sociales dans la recherche et la réalisation des conditions propres au développement des ateliers sociaux; et enfin, au perfectionnement des cadres et d'ouvrières sociaux grâce à des bourses de formation à l'étranger et à des cours organisés sur place."
3. Selon information reçue de la CEA, "l'atelier social sera un centre où des jeunes filles et des femmes exécuteront des travaux de coupe et de couture sur commande pour des clients" -- une forme de coopérative, établi avec l'intention de donner aux femmes l'opportunité de gagner leur vie sans la nécessité de quitter la campagne pour la ville.
4. Nous croyons qu'il faut, dans les programmes des ateliers sociaux, accentuer d'autres sujets importants comme la motivation des femmes pour améliorer ses conditions de vie, l'identification de leurs problèmes, la modification des attitudes traditionnelles qui limitent le rôle des femmes dans la vie nationale, et la formation des cadres, aussi bien que l'instruction dans la coupe et couture.
5. La Division du développement social est très intéressée à ce projet et, si le programme est accepté par le PNUD, cette Division est prête à participer à la formulation d'un document de projet, et à donner son appui substantif au programme. Les femmes de Burundi font déjà une contribution importante à l'économie du pays, parce qu'elles comprennent la plupart de la main-d'oeuvre de l'agriculture, la base de l'économie; en dépit de cela, leur status légal et social est très bas. Le projet proposé donnera l'opportunité de changer cette situation.

WF(CP)

cc : M. Jeffrey-Coker

SV/MB fu

ORIGINAL DIRECT

Monsieur Joseph, Chargé
du Bureau régional pour l'Afrique
PNUD

JUL 20 1976

Le 15 Juillet 1976

TE ³¹¹~~300~~/1 BURUNDI

Igor Radović, Directeur adjoint par intérim
Service pour l'Afrique
Bureau de la coopération technique
Burundi - Programme par pays - 1977-1981

..... J'ai le plaisir de vous adresser ci-joint en deux exemplaires
les commentaires du BCT suscité par la lecture de l'avantprojet
du programme du Burundi pour la période 1977-1981.

cc : M. Yanké



TEL. 44 73 20 - 22

P. O. Box 2788, ADDIS ABABA

CABLE: INTERLAB ADDIS ABABA

REF.

BUR 0-12-ENF/76/P01

SNQ/ta

Dear Mr. Salas,

11 June 1976

18 311/1 BUR
RECEIVED

JUN 23 1976

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

Final Report of the First National Symposium on
Population/Employment/ and Social Welfare activities
(Bujumbura 8 - 13 September 1975).

We have pleasure in sending you separately by pouch ten (10) copies of the highly successful and useful National Symposium held in Bujumbura, Burundi from 8 - 13 September 1975.

Should you wish to have any more copies of the Report, please let us know.

We would like to take this opportunity to say once more how grateful we were for your valuable contribution, and

Mr. Rafael M. Salas
Executive Director
United Nations Fund
for Population Activities
NEW-YORK
(U.S.A.)

- 2 -

for the constructive cooperation of Mr. Masse B. Gaenger, UNFPA coordinator, Dakar; to make the Symposium a success.

With best regards.

Sincerely yours

for Pierre Adesama
Regional Director for Africa a.i.

Teferra Hoviku
Senior Regional Officer.

cc :

Mr. R. GILLE
Mr. C.H. Schaaf
Mr. Hovis Sadik
Mr. Paul Nicou
Mr. L. N'Diaye
Mr. Y. Mack
Mr. H. Ehrlich, PNUP
Mr. H. Saba, G.T.C.

New-York

ORIGINAL DIRECT

cc. Mr. Zelleke
Mr. Vassiliou

cl. Mr. Zelleke
Mr. Vassiliou

nm
M. Marchal/cu

311
TE~~322~~/1 BURUNDI

RECORDS CONTROL

OCT 20 1975

6 October 1975

VIA POUCH

Dear Mr. Yonké,


Subject: Burundi - Second Country Programming Cycle

My office has already corresponded with you on various points raised in your letter of 24 July 1975.

The last paragraph of your letter discusses the possibility of an evaluation and identification mission, including an adviser in economic planning, to assist in preparation of the next country programme. As suggested in your letter, my office has been in touch with UNDP who, I understand, have just written to you on this subject. I should be most interested in being informed, by yourself and UNDP, on the composition and envisaged timing of the mission once that is decided. I also want to reiterate our readiness to participate in such a mission, and to assist as needed in the country programme exercise.

Your letter of 24 July mentions BDI/75/C11, Economic Adviser to the Bureau Technique d'Etudes, and states that this is a preliminary request which should be finalized within the next few weeks. Since we have received no further word on this from you, and in fact have no previous information on it, we would very much appreciate word from you about the status of the request.

Yours sincerely,


Igor Radovic, Acting Deputy Director
Africa Branch
Office of Technical Co-operation

Mr. Jean-Baptiste Yonké
UNDP Resident Representative
P.O. Box 1490
Bujumbura, Burundi

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

Drafter: John H. Harris

JH/CB

~~RC 132/226 BURU(11)~~

TE 311/1 BURU

11 November 1975

Dear Mr. Ruston,

We have seen your report BDI/73/009/11-01/04 entitled "Utilisation industrielle de la tourbe, Burundi" and also your letter to Mr. Waleffe dated Burundi, 11 May 1975 in connexion with the utility of peat in the nickel project.

The purpose of this letter is to inform you that a pre-feasibility study of the potential of the nickeliferous laterite is to be undertaken, in which the feasibility of utility of the peat will figure largely, and to ask if you would be interested in bidding on a sub-contract for that purpose and what would be your estimate of your probable charges.

Detailed terms of reference have not yet been written for the proposed sub-contract. The objectives would be (a) to confirm the reserves on the Burundi side of the Akanyaru by drilling, sampling and analysis, (b) to determine methods of mining, preparation and transport of suitable grades of peat to yield fuel for production of electrical energy, fuel for drying, chemical reducing agent and ammonia. The study would be expected to yield estimates of capital and operating costs and DCF return on investment based on local sales of energy, fuels etc.

The sub-contractor would be required to set up an appropriate laboratory in Bujumbura for the analytical and investigatory work, in a building to be provided by the Government, and to provide expertise and also training for counterpart chemists etc. The laboratory equipment would be handed over to the Government at the conclusion of the sub-contract.

Should you be interested in this matter you would no doubt wish to register with the UN as a contractor, in which case we should send you the appropriate forms and eventually include you in a short list of potential bidders.

Yours sincerely,

Geoffrey Robson, Chief
Minerals Section
Energy and Minerals Development Branch
Centre for Natural Resources,
Energy and Transport

Mr. Walter R. Ruston
Ruston Technical Services International
B.P. 146
B-1050 Bruxelles, Belgium

1. Mr. Zekou 2. Mrs. Nedelina

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT

BUJUMBURA - BURUNDI

OFFICIAL CORRESPONDENCE

CONTROL NO.

MUST BE RETURNED TO
RECORDS CONTROL, ROOM 2074

11/219

3, rue du Marché
Boîte postale 1490

Votre réf.:

Notre réf.: PRO 300/CP/2/1815

29 October 1975

received 20 NOV. 75
CAS/AB/OTC

RECORDS CONTROL
1 NOV 1975
ACTION TO:
1. Mr. Radovic
2. Mr. Kaba for P. W.
3. Telephone: 31.35
Adr. tél.: UNDEVPRO

Subject: Burundi - Second Country Programme

Thank you for your letter of 6 October concerning the above mentioned subject.

The situation and the scope of the multidisciplinary mission envisaged have taken a different turn since our last comments forwarded to you under cover of our letter of 24 July. As evaluation missions have been indeed scheduled in connection with two large-scale projects:

BDI-73-016 - Institut Technique Agricole du Burundi

BDI-73-019 - Education Communautaire pour le Développement rural intégré

we have decided to seize the opportunity thus offered to conduct an in-depth study and review of the problems and needs of the government in the sectors of agriculture and education within the framework of the elaboration of the Second Country Programme.

As regards the first project, a Quadripartite evaluation mission composed of representatives of UNDP, FAO, UNESCO and of UNICEF which is also involved in the project, is scheduled to take place around mid-december. The purpose of that mission will be to review all the technical aspects pertaining to the Institute and to study the new government orientations in this fields. As for the second project the tripartite mission will also be an evaluation and identification of the priorities in this sector. Although, the date of this mission has not been firmly established at this moment, it is hoped that the mission will take place during the month of November or the beginning of December before the departure of the Acting Project Manager for home leave.

/...

Mr. Igor Radovic
Officer-In-Charge
Africa Branch
Office of Technical Cooperation
United Nations, UN.

New York

cc.: - Mr. Leon Segal, Chief
Division for Central African
and Indian Ocean Countries
UNDP - New York

done 21-11 (WF (Réunion quadripartite))

cc Mr. Kaba
pour observations
11/21



- 2 -

The multidisciplinary mission we had planned for has been therefore considerably reduced if not cancelled altogether and UNDP headquarters informed of this development.

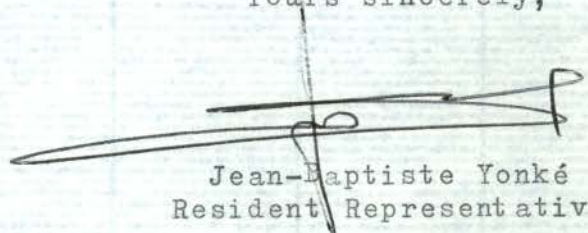
We would still require, however, a economist in development planning. This economist should be experienced, fully conversant with the UN system practice and procedures and the implications of UNDP new Dimensions of Technical Cooperation. We should be grateful for any assistance from your side in the selection of such a consultant. His mission should last approximately one month from mid-February to mid-March and will be designed to help in the formulation of the New Country Programme.

Turning to last paragraph of your letter, I should like to confirm that we have indeed received a request for an adviser in economic planning who will be attached to the office of the Secretary General at the Presidency, Director of the Bureau Technique d'Etudes which is the main planning organism of the Government. We give a high priority to this organism which needs to be strengthened as it deals with long-term planning and as it coordinates all bilateral and multilateral assistance. The length of the assignment of this expert will be three years and the project would include the expert with transport, repair and running costs and perhaps one or two fellowships. At the present the Bureau Technique d'Etudes has several bilateral aid advisers (4 members of the German planning team and 3 French aid advisers). As these two teams do not always cooperate in the most efficient manner, the Director would like to avail himself of the Services of an impartial senior economic adviser. The project document has not yet been elaborated but UNDP headquarters is fully aware of the nature of this request. You might find it useful to contact UNDP headquarters in this respect.

I hope that the above information will give you an up-date view of the situation. I shall keep you informed of any new development.

In the meantime, I should be grateful for your reaction.

Yours sincerely,



Jean-Baptiste Yonké
Resident Representative

WF(BDI Reg. Pro.)

RECORDS CONTROL

cc : Mr. Mwaluko

SW/MB

ORIGINAL DIRECT

FEB 3 1976

Mr. P. Blacque-Belair, Senior Programme Co-ordinator
Office of Technical Co-operation

28 January 1976

I. Radiović, Acting Deputy Director
Africa Branch, OTC

Moussa Kaba, Chief
Central Africa Section, Africa Branch
OTC

TS 311/1 BURU

Burundi - Request for Regular Programme Financing

1. We have noted from Mr. Yonke's letter of 14 January 1976 to Mr. Burns that the Government is attaching high priority to the execution of two country projects identified by the recent Wabeck/May mission, viz.:

- (a) Feasibility study for the construction of a pleasure steamer on Lake Tanganyika - 3 months - \$ 12.000
- (b) General Adviser to the Tourism Department for an initial period of two years - approximately \$ 105.000 including an amount for purchase of a vehicle, maintenance, and other miscellaneous expenses.

2. I would appreciate your informing us in due course of the decision as regards regular programme funding of these projects.

RECORDS CONTROL

ORIGINAL DIRECT

FEB 18 1976

11 February 1976

TE 311/1 Buru

Dear Mr. Yonké,

Request for UN Regular Programme Financing

Please refer to your letter of 14 January 1976 on the above-mentioned project

We regret to have to inform you that financing of the two projects in the field of tourism under the regular programme will not be possible for the following reasons:

1. All funds have already been committed;
2. Financing of new country projects is not foreseen in the coming biennium;
3. Priority for utilisation of regular programme funds has to be given for the implementation of the decisions of the seventh Special Session of the General Assembly.

Yours sincerely,



Moussa Kaba
Chief

Central Africa Section
Africa Branch
Office of Technical Cooperation

Mr. J.B. Yonké
Resident Representative
B. P. 1490
Bujumbura
Burundi

WF(CP)

cc : M. Baum
M. Chang
M. Goldberg
M. Howard
M. Mwaluko
M. Standke
M. Tabah
M. Vassiliou

SW/MB

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

JUL 22 1976

3/1
TE 300/1 BURUNDI

Le 15 juillet 1976

Monsieur,

Burundi - Avant-projet du Programme proposé pour
l'assistance du PNUD 1977-1981

..... J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint en trois
exemplaires les commentaires du BCT sur le document sus-mentionné.

Nous restons bien entendu à votre entière disposition pour
toute assistance voulue pour la finalisation du document.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments
les meilleurs.

Le Directeur adjoint par intérim
Service pour l'Afrique
Bureau de la coopération technique

Igor Radović

Monsieur Yonké
Représentant résident
B. P. 1490
Bujumbura (Burundi)

ORIGINAL DIRECT

RECORDS CONTROL

MEMORANDUM

JUL 22 1976

Le 16 juillet 1976

TE ³¹¹ ~~322~~/1 BURUNDI

A : M. Vladimir Baum, Directeur
Centre pour les ressources naturelles, l'énergie et les transports

M. Tse-chun Chang, Directeur
Division de l'administration publique et des finances

M. Simon A. Goldberg, Directeur
Bureau de statistique

M. George D. Howard, Directeur
Division du développement social


M. E.P. Mwaluko, Directeur
Centre de l'habitation, de la construction et de la planification

M. K-H. Standke, Directeur
Division de la science et de la technique

M. Léon Tabah, Directeur
Division de la population

M. S.G. Vassiliou, Directeur assistant chargé
des services consultatifs de planification du développement

DE : Igor Radović, Directeur adjoint par intérim
Service pour l'Afrique
Bureau de la coopération technique



SUJET : Burundi - Programmation par pays
1977-1981

..... 1. Je vous transmets ci-joint les commentaires formulés par le BCT à partir de vos contributions relatives à l'avant-projet du programme Burundi 1977-1981.

2. Je tiens à remercier les services qui nous ont envoyé leurs aimables contributions dans le cadre de cet exercice.

Burundi - Commentaires du BCT sur
l'avant-projet du programme proposé
pour la période 1977-1981

Remarques générales

Nous avons constaté que le document se borne dans la plupart des cas à tracer les grandes lignes des différents projets. En ce qui concerne les nouveaux projets, nous reconnaissons bien sûr qu'à ce stade les détails ne soient pas déterminés. Cependant, nous aurions préféré autant que possible avoir des informations plus amples sur les projets inscrits au programme. Ainsi les composantes des projets en experts, bourses et matériel auraient aidé à une meilleure compréhension de l'orientation de certains projets.

Un point d'édition : nous constatons que le tableau de renseignements généraux n'indique pas le PNB ou PIB par tête. Néanmoins c'est un indicateur de base qui devrait figurer au tableau. En le calculant à partir des données pour le PNB et la population, nous arrivons à un PNB par tête d'environ 80 dollars.

Au paragraphe 18 (page 3) il est dit que dans 25 ans le Burundi aura une population de 6 millions d'habitants si le rythme actuel de croissance démographique se maintient. Il nous semblerait que dans ce cas, la population serait plus proche de 7 millions que de 6 millions.

Au paragraphe 28 (page 5) où le XXIème siècle est mentionné, nous pensons qu'il s'agirait plutôt du XXème siècle.

I - Education

Assistance à la Faculté des sciences économiques et administratives
et à l'Institut national des techniques administratives (BDI/71/518)

Nous appuyons entièrement les recommandations de la mission d'évaluation qui s'est déroulée en avril/mai 1976 concernant l'avenir de ce projet.

Nouveau projet sans numéro - Ecole Nationale de la Magistrature -

Cette proposition a pour but de fournir l'assistance nécessaire à l'établissement d'une Ecole Nationale de la Magistrature dont les activités viseront à former les magistrats des tribunaux de résidence et les agents de l'ordre judiciaire, et à organiser les cycles d'orientation pratique pour les licenciés en droit. Ces activités engloberont également la formation avant l'emploi des cycles de perfectionnement et des travaux de recherche. Le BCT est prêt à apporter l'assistance nécessaire à l'élaboration et à l'exécution de ce projet, mais les observations de la récente mission d'évaluation concernant la possibilité de fusionner ce nouveau projet avec le projet BDI/71/518 ne doivent pas être négligées (paragraphe 66 et 71 du rapport).

Nouveau projet sans numéro - Formation spécialisée des cadres -

Le manque d'homologues qualifiés est une des causes principales de la difficulté pour le pays de tirer pleinement avantage de l'assistance extérieure et de la difficulté qu'ont les projets d'assistance technique à réaliser leurs objectifs. Le Gouvernement désire donner priorité à la formation de cadres des services publics capables d'acquérir les connaissances des experts internationaux, de suivre des cours spécialisés à l'étranger et de prendre éventuellement leur place d'homologues avant de remplacer les experts étrangers.

Pour ce faire, le Gouvernement propose la création d'un projet global de formation spécialisée de cadres devant être assignés à certains projets d'assistance technique. Ce projet sera rattaché à l'Université du Burundi. Le BCT est prêt à apporter son assistance, dans son domaine de compétence et de responsabilité, à l'élaboration de ce projet de formation.

II - Planification économique et sociale

Nous approuvons la description du projet BDI/73/004 - Banque nationale de développement économique - citée à la page 15 du document. Toutefois, un risque d'équivoque peut naître du fait que le second paragraphe vise davantage les attributions de l'expert que le champ d'application du projet. Nous proposons en conséquence la rédaction suivante :

"... dans l'étude et l'évaluation des projets d'investissements que la Banque envisage de financer, ou qui peuvent bénéficier de crédits de la part d'institutions internationales de financement du développement; dans l'assistance technique en matière de gestion que la BNDE apporte aux entreprises en complément de son soutien financier; dans les missions confiées à la BNDE par les services économiques de l'Etat dans les matières dont il s'agit."

III - Industrie et commerce

Assistance en matière d'assurances (BDI/75/009)

Le projet aura pour but d'aider le Gouvernement à créer une compagnie d'assurances avec la participation du secteur privé. La mobilisation des ressources financières rentrant dans le cadre de ses compétences, le BCT sera heureux de prêter sa collaboration à l'exécution de ce projet.

IV - Ressources naturelles

Recherches minières

Pour la nouvelle période quinquennale 1977-1981, il est prévu dans ce domaine :

- Une étude de préfactibilité pour le nickel
- Une troisième phase du projet d'exploration BDI/71/517

A. Etude de préfactibilité pour le nickel

Dans le document de projet préparé par la mission PNUD/ONU d'octobre 1975, on avait prévu un budget de \$ 1.061.150 pour l'étude "Nickel" étalée sur 1976 et 1977. Or rien n'a été dépensé en 1976 à cause de la crise financière. Le programme par pays prévoit un budget de \$ 771.000 (en 1977) pour cette étude de préfactibilité, soit \$ 290.150 de moins que ce qui avait été prévu en 1975. Parmi les soustraitances prévues, le Gouvernement vient de passer sur ses propres fonds un contrat relatif aux sondages et creusement de puits dont le coût est environ \$ 800.000. Le Gouvernement serait également disposé à prendre en charge le coût du souscontrat pour études métallurgiques, estimé à \$ 150.000 environ.

Il va de soi que l'exploitation des gisements de nickel exigera de grandes quantités d'énergie. Ainsi dans le document de projet touchant

à l'étude de préfactibilité on a prévu une étude pour la mise en valeur des gisements de tourbe situés au long de la frontière avec le Rwanda. Bien que les fonds nécessaires pour une telle étude ne soient pas encore disponibles un progrès appréciable a été accompli par le groupe géophysique du projet minier et le consultant ONUDI. Les volumes considérables de tourbe déjà mis à jour pourront faire l'objet d'une exploitation minière. Ainsi dans une certaine mesure une partie de l'étude de préfactibilité constituant un tout en elle-même et sans frais additionnels aura été mise sur pied.

L'étude de préfactibilité vise également la mise en valeur des ressources géothermales. On connaît l'existence de sources chaudes au Burundi. D'après les recommandations d'une mission technique, nous pensons que l'énergie géothermique du Burundi pourrait être mise en valeur en tant qu'importante réserve locale d'énergie.

Nous suggérons donc qu'un modeste programme soit mis sur pied en vue de déterminer dans quelle mesure il serait possible de développer le potentiel géothermique du Burundi.

Dans le cadre des sources d'énergie, il conviendrait de ne pas négliger les nombreuses possibilités existant au Burundi pour la mise en valeur à petite échelle de l'énergie hydro-électrique. Nous appuyons entièrement la proposition contenue dans le document de la programmation en faveur d'une étude du potentiel en électricité. Il serait opportun d'apporter une assistance pour la mise en place d'institutions qui assureraient à l'organisme national d'électricité, des experts, des bourses et une formation professionnelle.

B. Projet d'exploration - troisième phase

Pour le projet de recherches minières BDI/71/517, la phase II s'achèvera en décembre 1976. La phase III devra porter sur trois ans (1977-78-79) et non sur quatre ans comme indiqué dans le tableau (viii). Sans changer le budget total de \$ 1.926.000 il est suggéré de reporter les \$ 424.000 inscrits pour 1980 sur les années 1977-78-79. De toute façon, le chiffre de \$ 129.000 prévu pour 1977 est insuffisant et ne couvre même pas le salaire des experts pour 6 mois.

En résumé, on peut maintenir le chiffre de \$ 771.000 pour l'étude de préfactibilité nickel (en 1977) et le chiffre de \$ 1.926.000 pour la troisième phase du projet exploration qui portera sur trois ans (1977-78-79) avec une répartition du budget comme suit :

1977 :	\$ 384.000
1978 :	\$ 850.000
1979 :	\$ 692.000

V - Science et technique

Service topographique national (BDI/75/008)

A notre avis, ce projet doit être prolongé jusqu'au mois de septembre 1978 afin de pallier aux effets négatifs entraînés par la crise financière. Entre autres les retards mis pour l'achat du matériel seront à rattraper.

VI - Habitat

Le Burundi est un petit pays surpeuplé, avec une superficie de 27.830 km² et une population de 3.900.000 habitants. La densité est donc de 150 hab/km², une des plus élevées parmi les pays d'Afrique.

Les ressources naturelles sont encore à exploiter et le développement agricole est sérieusement handicapé par des problèmes d'érosion et une structure surannée des exploitations. A part les problèmes de détérioration du patrimoine agricole, la capitale Bujumbura souffre aussi des effets négatifs de la pression démographique; il y a une insuffisance aigüe d'infrastructures de base, en particulier pour ce qui concerne l'élimination des déchets.

Le P.N.B. moyen annuel par habitant ne dépasse pas 65 dollars par an et le pays doit importer non seulement des produits industriels complexes, mais aussi des denrées de première nécessité.

Le prochain Plan Quinquennal s'est fixé les priorités suivantes: le développement de l'agriculture et de l'élevage, l'amélioration de l'habitat, le développement minier, la formation des cadres et l'amélioration de la santé publique.

Il est clair, d'après les données esquissées ci-dessus, que l'aménagement du territoire doit jouer un rôle très important dans le développement du pays et la "priorité à l'habitat" doit être comprise dans le sens le plus large du terme.

Le Gouvernement a retenu d'ailleurs un grand projet dans le domaine de l'habitat: "Office National du Logement"- BDI/74/009, dont l'exécution est reportée aux années 1978-1979 par suite des difficultés financières en cours.

D'après la dernière version du document de projet (BDI/74/009), les opérations envisagées impliquent une intervention au niveau de l'aménagement du territoire puisqu'il est question, entre autres, de "formuler une politique et un programme de l'habitat pour le Burundi, tant en milieu urbain que rural".

Les autres objectifs de la proposition de projet comprennent le renforcement de l'Office National du Logement (y compris les aspects de financement), l'identification et la mise en oeuvre de projets pilotes d'habitat pour la population à faible revenu, la promotion des ressources locales dans le bâtiment et la formation.

Le document existant semble donc bien couvrir les problèmes critiques du développement physique et de l'amélioration des conditions de vie des groupes à faible revenu. Il pourra d'ailleurs être appelé à subir des modifications d'ici 1979. La seule observation que nous voudrions faire ici concerne l'aménagement du territoire dont le rôle pourrait être précisé davantage. En effet, il est probable que la pression démographique sur Bujumbura doive augmenter d'une façon critique si une politique d'aménagement plus volontariste n'est pas définie et mise en oeuvre par le Gouvernement; les projets pilotes d'habitat devraient donc, si possible, avoir un rôle d'entraînement dans le sens d'un développement moins polarisé sur Bujumbura.

Par ailleurs, étant donné l'ampleur des mutations rurales envisagées dans le deuxième cycle de programmation, le problème de l'habitat rural prend aussi une importance toute particulière.

VII - Transports

Il faudra, dans ce domaine, prévoir un économiste spécialisé dans les transports pour aider le Gouvernement dans l'exécution des études nécessaires.

VIII - Assistance des organismes des Nations Unies autres que le PNUD Population

Le problème de la "démographie galopante" est reconnue par le Gouvernement (paragraphe 37, page 8). Il est également reconnu qu'un taux de croissance très élevé de la population ainsi qu'une très forte pression démographique font accuser les problèmes liés à la réalisation des stratégies du développement économique et social. Cependant aucune priorité n'a été accordée à un programme qui aurait pour but de réduire le taux de croissance démographique, surtout dans un pays qui, si le rythme actuel se maintient, aura une population de 7 280 000 en l'an 2000. Les Nations Unies ont retenu le chiffre estimatif de 3 765 000 habitants au Burundi en 1975.

Il est à noter selon le document que la politique prioritaire du Gouvernement dans le domaine de la population est de réduire la mortalité (paragraphe 75-79), une autre priorité dans le même domaine étant un meilleur aménagement du territoire ainsi que l'élaboration d'une "politique nationale de l'habitat". Il nous semblerait que le Gouvernement doit élaborer une politique de population visant non seulement la réduction du taux de la mortalité et l'amélioration des conditions d'habitat et d'environnement, mais aussi la réduction de la fertilité. Sans cela, il est à craindre que les projets de développement continueront à être menacés par la pression démographique.

La réponse du Gouvernement du Burundi à la troisième enquête démographique actuellement menée par les Nations unies auprès des Gouvernements laisse entendre qu'il n'envisage pas, du moins à présent, d'élaborer une politique de planification familiale intégrée au sein de la politique de développement économique et social. Au contraire, cette réponse révèle la satisfaction du Gouvernement devant le taux actuel de mortalité qui est cependant élevé - 48 pour 1 000.

Quant à la planification et l'évaluation de la main d'oeuvre (paragraphe 89 et 90), le Gouvernement aura besoin de statistiques sur la main d'oeuvre et l'emploi. Un recensement de la population fournirait certaines de ces données et aiderait les responsables à mieux connaître l'effectif de la main d'oeuvre et de ce fait à mieux planifier l'emploi.

La pénurie des statistiques démographiques met justement en relief l'importance de la requête du Gouvernement auprès du FNUAP pour l'assistance requise à faire un recensement de la population en 1978. C'est ainsi que le BCT a recommandé l'approbation rapide du projet BDI/71/POL. D'ailleurs ce projet est en effet mentionné au paragraphe 7 de l'Annexe III du Programme.

Il conviendrait par ailleurs de se référer au chapitre F - main d'oeuvre et affaires sociales. En effet, les paragraphes 97-99 consacrés à la promotion féminine ne tiennent pas compte du fait que

dans les pays où les femmes reçoivent une meilleure instruction, il y a souvent une diminution du taux de la natalité. Cette omission semble relever de la politique du Gouvernement en ce qui concerne la réduction volontaire de la fécondité.

Nous sommes contents néanmoins de la mention aux paragraphes sur l'aide du FNUAP (Annexe III, paragraphe 7) de l'importance accordée par le Gouvernement à la sensibilisation de la population aux problèmes liés à un accroissement trop rapide de la population et il nous semble que cette activité devrait jouir d'une attention particulière. Peut-être serait-il possible d'intégrer des informations de ce genre dans les services de santé de base et dans les services de promotion féminine.

RECORDS CONTROL

JUL 22 1976

ZY175 BG/73 (OTC) BUJUMBURA 26 21 0622Z

RECEIVED

ETAT

UNATIONS

NY =

JUL 21 1976

Central Africa
Section, Africa
Branch, OTC

INCOMING

ACTION

FILE NO:

ACTION COMPLETED

INITIALS

RETURN TO
REGISTRY
ROOM 2074

282 WEIDLUND OURLET 31 MAY SUBMITTING BURUNDI DRAFT COUNTRY
PROGRAMME PLEASE ACKNOWLEDGE AND FORWARD URGENTLY YOUR COMMENTS
WHICH WERE DUE 15 JULY =

YONKE +

COLL 282 31 15 ++

RECEIVED

JUL 21 1976

EAST & SOUTHERN AFRICA SECTION
AFRICA BRANCH
OTC

cc: WF(CP)

UNITED NATIONS
CABLE OPERATIONS

1976 JUL 21 17:46